



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 12.6.2014
COM(2014) 360 final

ANNEXES 1 to 2

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

στην

Πρόταση για

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση της Ένωσης στο Συμβούλιο Συνεργασίας που συγκροτήθηκε από τη συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας Ευρωπαϊκής Ένωσης – Γεωργίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Γεωργίας, αφετέρου, όσον αφορά την έκδοση σύστασης για την εφαρμογή της ατζέντας σύνδεσης ΕΕ-Γεωργίας

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

στην

Πρόταση για

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση της Ένωσης στο Συμβούλιο Συνεργασίας που συγκροτήθηκε από τη συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας Ευρωπαϊκής Ένωσης – Γεωργίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Γεωργίας, αφετέρου, όσον αφορά την έκδοση σύστασης για την εφαρμογή της ατζέντας σύνδεσης ΕΕ-Γεωργίας

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

Σχέδιο

ΣΥΣΤΑΣΗ

για την εφαρμογή της ατζέντας σύνδεσης ΕΕ-Γεωργίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΕΕ-ΓΕΩΡΓΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας ΕΕ-Γεωργίας για τη θέσπιση εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Γεωργίας, αφετέρου (εφεξής «η συμφωνία»), και ιδίως το άρθρο 81,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του άρθρου 81 της συμφωνίας, συγκροτείται Συμβούλιο Συνεργασίας το οποίο θα εποπτεύει την εφαρμογή της συμφωνίας. Το Συμβούλιο Συνεργασίας δύναται να υποβάλλει κατάλληλες συστάσεις, κατόπιν συμφωνίας μεταξύ των δύο μερών.
- (2) Τα μέρη της συμφωνίας συμφώνησαν σχετικά με το κείμενο της ατζέντας σύνδεσης που αποσκοπεί στην επεξεργασία και τη διευκόλυνση της εφαρμογής της μελλοντικής συμφωνίας σύνδεσης με τη δημιουργία πρακτικού πλαισίου για την υλοποίηση των κύριων στόχων της πολιτικής σύνδεσης και οικονομικής ολοκλήρωσης.
- (3) Η ατζέντα σύνδεσης έχει ως διττό στόχο, αφενός, να παρουσιάσει συγκεκριμένα μέτρα για την εκπλήρωση, από τα μέρη, των υποχρεώσεων που υπέχουν στο πλαίσιο της συμφωνίας σύνδεσης και, αφετέρου, να εξασφαλίσει ευρύτερο πλαίσιο για την περαιτέρω ενίσχυση των σχέσεων ΕΕ-Γεωργίας, ώστε να επιτευχθεί υψηλός βαθμός οικονομικής ολοκλήρωσης και να ενισχυθεί η πολιτική συνεργασία, σύμφωνα με τους γενικούς στόχους της συμφωνίας σύνδεσης.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗ ΣΥΣΤΑΣΗ:

Άρθρο μόνο

Το Συμβούλιο Συνεργασίας συνιστά στα μέρη να εφαρμόσουν την ατζέντα σύνδεσης ΕΕ-Γεωργίας που καθορίζεται στο παράρτημα, στον βαθμό που η εφαρμογή της αποσκοπεί στην υλοποίηση των στόχων της συμφωνίας σύνδεσης ΕΕ-Γεωργίας, περιλαμβανομένης της εκτενούς και ολοκληρωμένης ζώνης ελευθέρων συναλλαγών, για τη σύνδεση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Γεωργίας, αφετέρου.

Τόπος [...]

Για το Συμβούλιο Συνεργασίας

Ο Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ατζέντα σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Γεωργίας

Η Ευρωπαϊκή Ένωση και η Γεωργία (εφεξής «τα μέρη») αναγνωρίζουν ότι το πλαίσιο των σχέσεων τους έχει μεταβληθεί σημαντικά και κατά θετικό τρόπο από την απαρχή της ανατολικής εταιρικής σχέσης. Τα μέρη άρχισαν διαπραγματεύσεις για συμφωνία σύνδεσης το 2010 και για εκτενή και ολοκληρωμένη ζώνη ελευθέρων συναλλαγών, που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της εν λόγω συμφωνίας, το 2012. Ανέπτυξαν επίσης και δρομολόγησαν σχέδιο δράσης για την ελευθέρωση των θεωρήσεων, του οποίου η επιτυχής εφαρμογή αποτελεί θεμελιώδες στοιχείο στο οποίο στηρίζονται η πολιτική σύνδεση και η οικονομική ολοκλήρωση της Γεωργίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, όπως προβλέπεται στη συμφωνία σύνδεσης, και κυρίως η ουσιαστική ενίσχυση της κινητικότητας και των επαφών μεταξύ των λαών.

Οι διαπραγματεύσεις της συμφωνίας σύνδεσης ολοκληρώθηκαν στις 22 Ιουλίου 2013 και η συμφωνία μονογραφήθηκε στις 29 Νοεμβρίου 2013. Θα χρειαστεί ορισμένο χρονικό διάστημα ώστε η συμφωνία να τεθεί πλήρως σε εφαρμογή. Εν τω μεταξύ, απαιτείται η ανάληψη δράσης για να διασφαλιστεί ότι τα μέρη μπορούν να απολαύουν όλων των οφελών της συμφωνίας αρχής γενομένης από τη μερική προσωρινή εφαρμογή της. Στόχος της παρούσας ατζέντας σύνδεσης είναι να προετοιμαστεί και να διευκολυνθεί η εφαρμογή της συμφωνίας σύνδεσης, με τη δημιουργία ενός πρακτικού πλαισίου μέσω του οποίου οι κύριοι στόχοι πολιτικής σύνδεσης και οικονομικής ολοκλήρωσης μπορούν να υλοποιηθούν, καθώς και να διαδεχθεί η συμφωνία το σχέδιο δράσης ΕΕ-Γεωργίας στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Πολιτικής Γειτονίας (ΕΠΓ).

Βάσει της δομής της συμφωνίας σύνδεσης, η ατζέντα σύνδεσης περιλαμβάνει κατάλογο προτεραιοτήτων για κοινή δράση κατά την περίοδο 2014-2016.

Το γεγονός ότι η ατζέντα σύνδεσης εστιάζεται σε περιορισμένο αριθμό προτεραιοτήτων δεν θα πρέπει να επηρεάσει το πεδίο ή την εντολή του διαλόγου που διεξάγεται στο πλαίσιο της συμφωνίας εταιρικής σχέσης και συνεργασίας, άλλων σχετικών συμφωνιών ή στο πλαίσιο της πολυμερούς τροχιάς της ανατολικής εταιρικής σχέσης, ούτε και να προδικάζει την εφαρμογή των δεσμεύσεων που ανελήφθησαν βάσει της ΣΣ/ΕΟΖΕΣ, μόλις τεθεί σε ισχύ ή εφαρμοστεί προσωρινά.

1. Αρχές, μέσα και πόροι για την εφαρμογή της ατζέντας σύνδεσης

Οι ακόλουθες κοινές αρχές θα κατευθύνουν την εφαρμογή της ατζέντας σύνδεσης:

- Οι δράσεις που αναλαμβάνονται μέσω της ατζέντας σύνδεσης θα πρέπει να εφαρμόζονται υπό το πνεύμα του γενικού στόχου πολιτικής σύνδεσης και οικονομικής ολοκλήρωσης.
- Οι προτεραιότητες της ατζέντας σύνδεσης συμπληρώνουν τις αρμοδιότητες της ΕΕ και της Γεωργίας σχετικά με την πλήρη εφαρμογή των διατάξεων της συμφωνίας σύνδεσης ΕΕ-Γεωργίας, μόλις τεθεί σε ισχύ.
- Η ατζέντα σύνδεσης θα πρέπει να εφαρμόζεται με πλήρη σεβασμό των αρχών της διαφάνειας, της υποχρέωσης λογοδοσίας και του μη αποκλεισμού.
- Η ατζέντα σύνδεσης προϋποθέτει τη δέσμευση αμοφτέρων των μερών ως προς την εφαρμογή της.
- Η ατζέντα σύνδεσης αποσκοπεί στην υλοποίηση απτών και συγκεκριμένων αποτελεσμάτων μέσω της σταδιακής εφαρμογής πρακτικών μέτρων.

- Τα μέρη αναγνωρίζουν τη σημασία ενίσχυσης των συμφωνημένων προτεραιοτήτων με κατάλληλα και επαρκή πολιτικά, τεχνικά και χρηματοπιστωτικά μέτρα· και
- Η εφαρμογή της ατζέντας σύνδεσης θα εξετάζεται με ετήσιες εκθέσεις, παρακολούθηση και αξιολόγηση. Η σημειωθείσα πρόοδος θα επανεξετάζεται, μεταξύ άλλων, βάσει των υφιστάμενων δομών στο πλαίσιο της συμφωνίας εταιρικής σχέσης και συνεργασίας ή άλλων σχετικών συμφωνιών.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση θα στηρίζει τη Γεωργία στην εφαρμογή των στόχων και προτεραιοτήτων που καθορίζονται στην ατζέντα σύνδεσης, χρησιμοποιώντας όλες τις πηγές στήριξης που διαθέτει η ΕΕ, καθώς και παρέχοντας εμπειρογνομosύνη και συμβουλές, βέλτιστες πρακτικές και τεχνογνωσία, ανταλλάσσοντας πληροφορίες, στηρίζοντας τη δημιουργία ικανοτήτων και τη θεσμική ενίσχυση. Θα ενθαρρύνει επίσης και θα επιδιώξει τον συντονισμό της στήριξης από άλλους εταίρους της Γεωργίας. Τα σχετικά χρηματοδοτικά μέσα της ΕΕ θα είναι επίσης διαθέσιμα, ώστε να συμβάλουν στην εφαρμογή της ατζέντας σύνδεσης. Ανεξάρτητα από αυτό, η τελευταία δεν συνιστά από μόνη της ένα έγγραφο χρηματοδοτικού προγραμματισμού και δεν υποκαθιστά τις δράσεις προγραμματισμού ή διαμόρφωσης που αναλαμβάνουν τα μέρη.

Η στήριξη της ΕΕ θα χορηγείται στο πλαίσιο των γενικών προτεραιοτήτων ενίσχυσης υπέρ της Γεωργίας, όπως αναφέρεται στο ενιαίο πλαίσιο στήριξης του ΕΜΓ και στον πολυκρατικό προγραμματισμό βάσει του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού Γειτονίας (ΕΜΓ) ως μέρος της συνολικής χρηματοδότησης που είναι διαθέσιμη για τη Γεωργία και με πλήρη σεβασμό των σχετικών κανόνων και διαδικασιών εφαρμογής της εξωτερικής βοήθειας της ΕΕ.

Η παρούσα ατζέντα σύνδεσης θα εφαρμόζεται από τη στιγμή της έγκρισής της για αρχική περίοδο τριών ετών η οποία θα μπορεί να παραταθεί με αμοιβαία συμφωνία. Από την αρχή της εφαρμογής της, θα αντικαταστήσει το σχέδιο δράσης της ΕΠΓ ως το κυριότερο μέσο παρακολούθησης της προόδου που θα σημειώνει η Γεωργία στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Πολιτικής Γειτονίας. Η κοινωνία των πολιτών θα ενθαρρυνθεί επίσης να εστιάσει τις δραστηριότητές της παρακολούθησης στην ατζέντα σύνδεσης.

Η παρούσα ατζέντα σύνδεσης μπορεί να τροποποιηθεί ή να επικαιροποιηθεί ανά πάσα στιγμή, εάν κριθεί αναγκαίο κατόπιν συμφωνίας του Συμβουλίου Συνεργασίας (Συμβούλιο Σύνδεσης) ΕΕ-Γεωργίας, ειδικότερα όταν τεθεί σε ισχύ η συμφωνία σύνδεσης.

2. Προτεραιότητες της ατζέντας σύνδεσης

2.1 Πολιτικός διάλογος και μεταρρυθμίσεις

Ο πολιτικός διάλογος και η συνεργασία για τις μεταρρυθμίσεις στο πλαίσιο της παρούσας ατζέντας σύνδεσης επιδιώκουν την ενίσχυση του σεβασμού των δημοκρατικών αρχών, του κράτους δικαίου και της χρηστής διακυβέρνησης, των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών, περιλαμβανομένων των δικαιωμάτων ατόμων που ανήκουν σε μειονότητες, όπως διακηρύσσονται στις βασικές συμβάσεις των ΗΕ και του Συμβουλίου της Ευρώπης και τα σχετικά πρωτόκολλα, καθώς και να συμβάλουν στην παγιοποίηση των εγχώριων πολιτικών μεταρρυθμίσεων, ιδίως με την προσέγγιση με το *κοινοτικό κεκτημένο* της ΕΕ. Η έκθεση του ειδικού συμβούλου της ΕΕ για τις συνταγματικές και νομικές μεταρρυθμίσεις και τα ανθρώπινα δικαιώματα, Thomas Hammarberg, του Σεπτεμβρίου 2013, «Η Γεωργία σε μετάβαση»¹ και ειδικότερα οι συστάσεις που περιλαμβάνονται σε αυτή, θα πρέπει να ληφθούν υπόψη κατά την εφαρμογή των παρακάτω θεμάτων πολιτικού διαλόγου

¹ «Η Γεωργία σε μετάβαση» – Έκθεση για τη διάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων: ιστορικό, μέτρα που ελήφθησαν και εναπομένοντες προκλήσεις. Αξιολόγηση και συστάσεις», Thomas Hammarberg, ειδικός σύμβουλος της ΕΕ για τις συνταγματικές και νομικές μεταρρυθμίσεις και τα ανθρώπινα δικαιώματα στη Γεωργία, Σεπτέμβριος 2013.

και μεταρρυθμίσεων².

Ο διάλογος και η συνεργασία θα καλύψουν τους ακόλουθους τομείς:

- i) Ενίσχυση της σταθερότητας, της ανεξαρτησίας και της αποτελεσματικότητας των θεσμών που εγγυώνται τη δημοκρατία, το κράτος δικαίου και τον σεβασμό των ανθρώπινων δικαιωμάτων, και ειδικότερα:
 - διασφάλιση της δημοκρατικής διεξαγωγής εκλογών, αντιμετώπιση των ελλείψεων στο νομοθετικό πλαίσιο και στη διαχείριση των εκλογών, όπως επισημαίνονται από τη διυπηρεσιακή ειδική ομάδα για ελεύθερες και δίκαιες εκλογές (IATF) και τον Οργανισμό για την Ασφάλεια και τη Συνεργασία στην Ευρώπη (ΟΑΣΕ) / Γραφείο δημοκρατικών θεσμών και ανθρώπινων δικαιωμάτων (ODIHR), κυρίως ενόψει των τοπικών εκλογών του 2014·
 - εξασφάλιση ότι οι συνταγματικές τροποποιήσεις, εάν προβλεφθούν, θα υποβληθούν σε σφαιρική διαβούλευση σε εθνικό επίπεδο και με την επιτροπή της Βενετίας του Συμβουλίου της Ευρώπης, ώστε να επιβεβαιωθεί η χρονική βιωσιμότητά τους·
 - βελτίωση της ισορροπίας μεταξύ ευελιξίας και σταθερότητας του συντάγματος και ενίσχυση των δημοσιονομικών εξουσιών του Κοινοβουλίου σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής της Βενετίας αριθ. 737/2013·
 - διασφάλιση του σεβασμού των ρόλων του Πρωθυπουργού και του Προέδρου βάσει του συντάγματος·
 - διασφάλιση κατάλληλων ελέγχων και ισορροπιών στο πολιτικό σύστημα, ενόσω η Γεωργία βρίσκεται στο στάδιο μετάβασης από ημι-προεδρικό σε κοινοβουλευτικό σύστημα. Συνεχής ενίσχυση του ρόλου του Κοινοβουλίου και της ανεξαρτησίας του δικαστικού συστήματος·
 - συνέχιση της εφαρμογής της στρατηγικής αποκέντρωσης σύμφωνα με τον Ευρωπαϊκό Χάρτη της τοπικής αυτονομίας του Συμβουλίου της Ευρώπης (CETS αριθ. 122).
- ii) Περαιτέρω μεταρρύθμιση του τομέα της δικαιοσύνης, ιδίως διασφάλιση της ανεξαρτησίας, της αποτελεσματικότητας, της αμεροληψίας και του επαγγελματισμού του δικαστικού σώματος και της ποινικής δίωξης, καθώς και των υπηρεσιών επιβολής του νόμου, οι οποίες δεν θα πρέπει να επηρεάζονται από πολιτική ή οποιαδήποτε άλλη αθέμιτη παρέμβαση· συνέχιση και εντατικοποίηση της καταπολέμησης της διαφθοράς:

Δικαστικός τομέας

- Ανάπτυξη στρατηγικής μεταρρύθμισης της δικαιοσύνης και σχεδίου δράσης με σαφή στοιχεία αναφοράς και προτεραιότητες, συμπεριλαμβανομένων μιας πολιτικής διορισμών και κατάρτισης για τους δικαστές και κατάλληλων πόρων για να διασφαλιστούν οι κατάλληλες αρμοδιότητες του δικαστικού σώματος·
- λήψη περαιτέρω μέτρων όσον αφορά τις μεταρρυθμίσεις, ειδικότερα του δικαστικού συστήματος, του ποινικού κώδικα και του κώδικα ποινικής δικονομίας της Γεωργίας, μεταξύ άλλων, με την ενίσχυση της ισότητας των μέσων υπεράσπισης στις ποινικές διαδικασίες, τη διεξαγωγή σφαιρικής επανεξέτασης και την υποβολή νομικών προτάσεων για τα εξής:

² Ορισμένες από αυτές τις συστάσεις αντικατοπτρίζονται ήδη στην ατζέντα σύνδεσης.

- ενίσχυση της ανεξαρτησίας, της αποτελεσματικότητας, της αμεροληψίας και του επαγγελματισμού του δικαστικού σώματος·
 - διασφάλιση του δικαιώματος σε δίκαιη δίκη·
 - διασφάλιση ανεξάρτητης και αποτελεσματικής έρευνας·
 - μεταρρύθμιση της δικαιοσύνης ανηλίκων για να προστατεύονται τα δικαιώματα των παιδιών·
 - συμμόρφωση του συστήματος δικαστικής διαπραγμάτευσης με τα πρότυπα και τις πρακτικές της ΕΕ και του Συμβουλίου της Ευρώπης / Ευρωπαϊκής Σύμβασης ανθρωπίνων δικαιωμάτων (ΕΣΑΔ)·
 - καθεστώς και δικαιώματα των θυμάτων σε ποινικές διαδικασίες·
 - μεταρρυθμίσεις των ποινικών δικών με τη συμμετοχή ενόρκων.
- Εφαρμογή της μεταρρύθμισης της Εισαγγελίας μετά την τροποποίηση το 2013 του νόμου του 2008. Ειδικότερα, προσδιορισμός του ορθού συνταγματικού πλαισίου για την Εισαγγελία με πραγματική εποπτεία - για να ενισχυθεί η εμπιστοσύνη του κοινού στην Εισαγγελία και να δημιουργηθεί μια αληθινά επαγγελματική εισαγγελική υπηρεσία (μεταξύ άλλων, με την κατάλληλη κατάρτιση) ανεξάρτητη από πολιτικά κόμματα ή άλλες αθέμιτες παρεμβάσεις·
 - διασφάλιση ότι οι ποινικές διώξεις διεξάγονται με διαφανή και αμερόληπτο τρόπο, δεν επηρεάζονται από πολιτικά κίνητρα, ώστε να αποτραπεί κάθε μορφή πολιτικά παρακινούμενης επιλεκτικής δικαιοσύνης·
 - συνέχιση της εφαρμογής πολιτικών αποκατάστασης και κοινωνικής επανένταξης στον τομέα της ποινικής δικαιοσύνης· προώθηση της χρήσης ποινών μη στερητικών της ελευθερίας, αποφάσεων για παροχή κοινωφελούς εργασίας, της ενισχυμένης χρήσης μέτρων αναστολής, της πρόωρης αποφυλάκισης υπό όρους, εναλλακτικών σωφρονιστικών προγραμμάτων και της διαμεσολάβησης·
 - διασφάλιση της πρόσβασης στη δικαιοσύνη με κατάλληλα χρηματοδοτούμενη και επαγγελματικά ικανή ανεξάρτητη Υπηρεσία Νομικής Συνδρομής·
 - αύξηση της λογοδοσίας και της δημοκρατικής εποπτείας των υπηρεσιών επιβολής του νόμου. Οι καταγγελίες κατά της αστυνομίας και των εισαγγελέων θα απαιτήσουν επαγγελματικό, αποτελεσματικό μηχανισμό για αξιόπιστη απάντηση. Πρέπει να προβλεφθεί πλήρης, ανεξάρτητος και αποτελεσματικός μηχανισμός υποβολής καταγγελιών για τη διερεύνηση αυτών των υποθέσεων· παροχή συνολικής επαγγελματικής κατάρτισης υπαλλήλων επιβολής του νόμου σχετικά με τα δεοντολογικά πρότυπα και τα ανθρώπινα δικαιώματα·
 - ανάπτυξη εναλλακτικών μέσων διευθέτησης των διαφορών (διαμεσολάβηση, διαιτησία)· αναθεώρηση των κανόνων για τη διοικητική κράτηση σύμφωνα με τους κανόνες για δίκαιη δίκη.

Καταπολέμηση της διαφθοράς, διοικητική μεταρρύθμιση και δημόσια υπηρεσία

- Συμμετοχή στη διεθνή συνεργασία για την καταπολέμηση της διαφθοράς, και διασφάλιση της αποτελεσματικής εφαρμογής των σχετικών διεθνών νομικών πράξεων, όπως της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών κατά της διαφθοράς·
- λήψη κατάλληλων μέτρων σε όλα τα επίπεδα της κοινωνίας για την πρόληψη, τον εντοπισμό και την αντιμετώπιση της διαφθοράς, ειδικότερα της διαφθοράς σε υψηλό επίπεδο·

- συνέχιση της διοικητικής μεταρρύθμισης με έμφαση στη δημόσια διοίκηση και τη διαμόρφωση υπεύθυνης, αποτελεσματικής, αποδοτικής, διαφανούς και επαγγελματικής δημόσιας διοίκησης, και ενίσχυση της τοπικής αυτοδιοίκησης σύμφωνα με τα ευρωπαϊκά πρότυπα.
- iii) Διασφάλιση του σεβασμού των ανθρώπινων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών μέσω σφαιρικής συνεργασίας για την προστασία των ανθρώπινων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών, όπως υπογραμμίζεται, μεταξύ άλλων, στην έκθεση «Η Γεωργία σε μετάβαση» του Thomas Hammarberg. Η συνεργασία αυτή θα περιλαμβάνει ιδίως:
- την έγκριση μιας ολοκληρωμένης εθνικής στρατηγικής και ενός σχεδίου δράσης για τα ανθρώπινα δικαιώματα· την ενεργό επιδίωξη, στην εν λόγω στρατηγική και το σχέδιο δράσης, των ειδικών συστάσεων των οργανισμών του ΟΗΕ, του ΟΑΣΕ / ODIHR, του Συμβουλίου της Ευρώπης / Ευρωπαϊκής Επιτροπής κατά του Ρατσισμού και της Μισαλλοδοξίας (ECRI) και των διεθνών οργανισμών για τα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως κατά την εφαρμογή πολιτικών για την καταπολέμηση των διακρίσεων, την προστασία των μειονοτήτων και της ιδιωτικής ζωής και τη διασφάλιση της ελευθερίας θρησκείας·
 - τη θέσπιση γενικού νόμου κατά των διακρίσεων, όπως συνιστούν τα εποπτικά όργανα του ΟΗΕ και του Συμβουλίου της Ευρώπης, για να διασφαλιστεί η αποτελεσματική προστασία κατά των διακρίσεων·
 - τη λήψη μέτρων για την υπογραφή, την επικύρωση και τη μεταφορά στην εθνική νομοθεσία των σχετικών πράξεων του ΟΗΕ και του Συμβουλίου της Ευρώπης για την καταπολέμηση των διακρίσεων, μεταξύ άλλων, με βάση τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τους ανιθαγενείς και τις πάγιες συστάσεις του Συμβουλίου της Ευρώπης σχετικά με τον Ευρωπαϊκό Χάρτη για τις περιφερειακές και μειονοτικές γλώσσες·
 - κατάλληλη ανταπόκριση στα συμπεράσματα και τις συστάσεις των σχετικών φορέων του Συμβουλίου της Ευρώπης για τη συμμόρφωση της Γεωργίας με τη σύμβαση-πλαίσιο για την προστασία των εθνικών μειονοτήτων·
 - τη διασφάλιση της αποτελεσματικής εφαρμογής της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα των Ατόμων με Αναπηρία·
 - τη διασφάλιση της αποτελεσματικής εκτέλεσης των αποφάσεων του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου Ανθρώπινων Δικαιωμάτων·
 - τη διατήρηση αποτελεσματικών μηχανισμών πριν από την προσφυγή στη δικαιοσύνη, καθώς και εξωδικαστικών μηχανισμών τόσο για τη διευθέτηση διαφορών όσο και για την προστασία των ανθρώπινων δικαιωμάτων·
 - την προώθηση και ευαισθητοποίηση σε θέματα ανθρώπινων δικαιωμάτων και καταπολέμησης των διακρίσεων στον δικαστικό τομέα, κατά την επιβολή του νόμου και στον διοικητικό τομέα·
 - τη συνεχή ενίσχυση της πολυφωνίας, της διαφάνειας και της ανεξαρτησίας των μέσων ενημέρωσης σύμφωνα με τις συστάσεις του Συμβουλίου της Ευρώπης·
 - τη χάραξη πολιτικής με βάση τις συστάσεις του Γραφείου του Συνηγόρου του Πολίτη (PDO) και την παροχή των κατάλληλων πόρων, καθώς και ενίσχυση του εν λόγω Γραφείου·

- την ενίσχυση της αποτελεσματικής λειτουργίας του θεσμικού μηχανισμού που προβλέπεται στον νόμο κατά των διακρίσεων· τη δημιουργία ικανοτήτων παρακολούθησης των κοινοβουλευτικών επιτροπών για τα ανθρώπινα δικαιώματα και για νομικά θέματα που συνδέονται με την εφαρμογή της στρατηγικής και του σχεδίου δράσης για τα ανθρώπινα δικαιώματα·
- την παροχή στήριξης στις οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και ιδίως στους αντιπροσωπευτικούς κοινωνικούς εταίρους (συνδικαλιστές ενώσεις και οργανώσεις εργοδοτών) ως παρόχους υπηρεσιών και φορείς προστασίας σε τομείς στους οποίους η συμφωνία σύνδεσης ΕΕ-Γεωργίας δίνει προτεραιότητα, μεταξύ των οποίων συγκαταλέγονται τα εργατικά δικαιώματα, η ιδιωτική ζωή, τα δικαιώματα των μεταναστών και άλλων ευάλωτων ομάδων, και η ελευθερία των μέσων ενημέρωσης.

Κακομεταχείριση και βασανιστήρια

- Επικαιροποίηση της εθνικής στρατηγικής και του σχεδίου δράσης για την καταπολέμηση της κακομεταχείρισης και των βασανιστηρίων, και επιτάχυνση των προσπάθειών για την εφαρμογή τους ώστε να καταπολεμηθεί η ατιμωρησία·
- διασφάλιση διεξοδικής, διαφανούς, ανεξάρτητης έρευνας σε περίπτωση τυχόν ισχυρισμού για τη χρήση βασανιστηρίων και απάνθρωπης μεταχείρισης στο σωφρονιστικό σύστημα, σε αστυνομικές, στρατιωτικές και άλλες κλειστές εγκαταστάσεις·
- εφαρμογή διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων και στήριξη του εθνικού μηχανισμού πρόληψης (NPM) στο πλαίσιο του Γραφείου του Συνηγόρου του Πολίτη για την πρόληψη μελλοντικών καταχρήσεων και εξασφάλιση της πλήρους πρόσβασης του NPM για την παρακολούθηση κλειστών εγκαταστάσεων, περιλαμβανομένων των μη κρατικών οργανισμών·
- περαιτέρω ενίσχυση της πραγματικής εσωτερικής και εξωτερικής παρακολούθησης του σωφρονιστικού συστήματος, αστυνομικών, στρατιωτικών και άλλων κλειστών εγκαταστάσεων για την έγκαιρη επισήμανση και πρόληψη καταχρήσεων και κακομεταχείρισης·
- συνεχείς προσπάθειες για τη βελτίωση του σωφρονιστικού υγειονομικού συστήματος και της πρόσβασης των κρατουμένων σε υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης. Δημιουργία ικανοτήτων και εξουσιοδότηση του προσωπικού που εργάζεται σε κλειστές εγκαταστάσεις - ή για λογαριασμό τους - να καταγγέλλουν και να αναφέρουν περιπτώσεις κακομεταχείρισης.

Δικαιώματα συνδικαλιστικών ενώσεων και βασικά πρότυπα εργασίας

- Εφαρμογή του νέου εργατικού κώδικα, όπως εγκρίθηκε από το Κοινοβούλιο τον Ιούνιο του 2013, σύμφωνα με τα πρότυπα της ΔΟΕ·
- ενίσχυση του νέου κώδικα εργασίας με νέους θεσμούς και διαδικασίες για τη διευθέτηση διαφορών και την ανάπτυξη νοοτροπίας διαπραγμάτευσης (κέντρο διαμεσολάβησης). Εστίαση επίσης στη βελτίωση της ασφάλειας στην εργασία και δημιουργία μηχανισμού και θεσμών με κατάλληλες ικανότητες για τις επιθεωρήσεις των συνθηκών εργασίας υπό το πνεύμα του νέου νόμου και των προτύπων της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (ΔΟΕ)·
- καθιέρωση αποτελεσματικού κοινωνικού διαλόγου, μεταξύ άλλων, με τη συστηματική σύγκληση της τριμερούς επιτροπής·
- συνέχιση και εντατικοποίηση του διαλόγου και της εταιρικής σχέσης με τη ΔΟΕ.

Τση μεταχείριση

- προώθηση της ισότητας των φύλων και διασφάλιση της ίσης μεταχείρισης μεταξύ γυναικών και ανδρών στον κοινωνικό, πολιτικό και οικονομικό βίο·
- εναρμόνιση με τα ευρωπαϊκά πρότυπα σε ό,τι αφορά τους κανόνες για την υγεία και την ασφάλεια, τους κανόνες για την προστασία της μητρότητας, τους κανόνες για την συμφιλίωση των οικογενειακών και επαγγελματικών αρμοδιοτήτων, όπως προβλέπεται από τη συμφωνία σύνδεσης·
- ενίσχυση της εφαρμογής της νομοθεσίας κατά της οικογενειακής βίας, μεταξύ άλλων με την ευαισθητοποίηση τόσο του συνόλου του πληθυσμού όσο και ειδικών επαγγελματικών ομάδων, όπως της αστυνομίας, και ειδικότερα στις αγροτικές περιοχές και στις περιοχές όπου διαβιώνουν μειονότητες. Βελτίωση της πρόσβασης των θυμάτων σε συμβουλευτικές υπηρεσίες και καταφύγια.

Δικαιώματα των παιδιών

- Αντιμετώπιση της παιδικής φτώχειας και χορήγηση υψηλότερου βαθμού προτεραιότητας στην κατάσταση ευάλωτων παιδιών·
- συνέχιση της μεταρρύθμισης της δικαιοσύνης ανηλίκων (βλ. επίσης ανωτέρω υπό τον τίτλο *Δικαστικό σύστημα*)·
- η εθνική στρατηγική και το σχέδιο δράσης για τα ανθρώπινα δικαιώματα θα πρέπει να περιλαμβάνουν κατ' εξοχήν τα δικαιώματα των παιδιών·
- παροχή των κατάλληλων πόρων και ενίσχυση του ρόλου του Συνηγόρου του Πολίτη ώστε να αναλάβει περισσότερα καθήκοντα διαμεσολαβητή για τα παιδιά και να παρακολουθεί την κατάσταση στα σχετικά ιδρύματα·
- εστίαση σε μέτρα για την προστασία των παιδιών από κάθε μορφής βία.

2.2 Εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας

Ο διάλογος και η συνεργασία στον τομέα της κοινής εξωτερικής πολιτικής και της πολιτικής ασφάλειας (ΚΕΠΠΑ) αποσκοπούν στη σταδιακή σύγκλιση, καθώς και στην κοινή πολιτική ασφάλειας και άμυνας (ΚΠΑΑ), και θα εξετάσουν, ιδίως, θέματα ασφάλειας, πρόληψης των συγκρούσεων και διαχείρισης των κρίσεων, περιφερειακής σταθερότητας, αποπλισμού, μη διάδοσης, ελέγχου των όπλων και ελέγχου των εξαγωγών. Η συνεργασία θα στηρίζεται στις κοινές αξίες και στα αμοιβαία συμφέροντα και θα αποσκοπεί στην αύξηση της πολιτικής σύγκλισης και αποτελεσματικότητας, μέσω της χρήσης διμερών, διεθνών και περιφερειακών φόρουμ. Συγκεκριμένα:

- δημιουργία ενός περιβάλλοντος που θα οδηγήσει σε έμπρακτη συνεργασία και στην ανάπτυξη πολιτικού διαλόγου και συνεργασίας για περιφερειακά και διεθνή θέματα, μεταξύ άλλων, στο πλαίσιο του Συμβουλίου της Ευρώπης και του ΟΑΣΕ·
- προώθηση της ειρηνικής διευθέτησης των συγκρούσεων και της διεθνούς σταθερότητας και ασφάλειας βάσει ενός αποτελεσματικού πολυμερούς συστήματος·
- συνέχιση της συνεργασίας για μεγαλύτερη ευθυγράμμιση της Γεωργίας με τις δηλώσεις ΚΕΠΠΑ της ΕΕ·
- ανάπτυξη της συνεργασίας για τα καθεστώτα κυρώσεων·
- προώθηση του σεβασμού των αρχών της εθνικής κυριαρχίας και εδαφικής ακεραιότητας, του απαραβίαστου των συνόρων και της ανεξαρτησίας, όπως καθορίζονται στον Χάρτη των ΗΕ και στην Τελική Πράξη του Ελσίνκι του ΟΑΣΕ·

- ενίσχυση της έμπρακτης συνεργασίας για την πρόληψη των κρίσεων και τη διαχείριση των κρίσεων με τη διευκόλυνση της συμμετοχής της Γεωργίας σε μη στρατιωτικές και στρατιωτικές επιχειρήσεις για τη διαχείριση των συγκρούσεων υπό την ηγεσία της ΕΕ, και σε δραστηριότητες διαβούλευσης και κατάρτισης στον τομέα της ΚΠΑΑ (με βάση τη συμφωνία-πλαίσιο συμμετοχής που υπεγράφη τον Νοέμβριο του 2013 και στο πολυμερές πλαίσιο της ομάδας για την ανατολική εταιρική σχέση για την ΚΠΑΑ)·
- προώθηση και διευκόλυνση της συμμετοχής της Γεωργίας σε δραστηριότητες κατάρτισης και διαβούλευσης σε σχέση με την ΚΠΑΑ (στο πλαίσιο των τακτικών διμερών διαβουλεύσεων και της πολυμερούς ομάδας για την ανατολική εταιρική σχέση για την ΚΠΑΑ).

Τρομοκρατία, μη διάδοση όπλων μαζικής καταστροφής και παράνομες εξαγωγές όπλων

- Συνεργασία ώστε να διευρυνθεί η διεθνής συναίνεση σχετικά με τα ανθρώπινα δικαιώματα με βάση την καταπολέμηση της τρομοκρατίας, συμπεριλαμβανομένου του νομικού ορισμού τρομοκρατικών πράξεων, μεταξύ άλλων, με την προώθηση της συμφωνίας για μια Γενική Σύμβαση για τη διεθνή τρομοκρατία·
- ανταλλαγή πληροφοριών για τις τρομοκρατικές οργανώσεις και ομάδες, τις δραστηριότητές τους και τα δίκτυα υποστήριξής τους σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο και τη νομοθεσία των μερών·
- εφαρμογή προτύπων στις συστάσεις της ομάδας χρηματοοικονομικής δράσης (FATF) για τη χρηματοδότηση της τρομοκρατίας·
- συνεργασία και συμβολή στην καταπολέμηση της διάδοσης των όπλων μαζικής καταστροφής και των μέσων διανομής τους, με την πλήρη τήρηση και εφαρμογή σε εθνικό επίπεδο των υφιστάμενων υποχρεώσεων των μερών στο πλαίσιο των διεθνών συνθηκών και συμφωνιών για τον αφοπλισμό και τη μη διάδοση, καθώς και των άλλων διεθνών υποχρεώσεών τους στον συγκεκριμένο τομέα·
- δημιουργία ενός αποτελεσματικού συστήματος εθνικών ελέγχων εξαγωγής και διαμετακόμισης προϊόντων που συνδέονται με τα όπλα μαζικής καταστροφής, συμπεριλαμβανομένου του ελέγχου της τελικής χρήσης των τεχνολογιών διπλής χρήσης με αυστηρές κυρώσεις σε περίπτωση παραβιάσεων που διαπιστώνονται κατά τους ελέγχους εξαγωγής·
- συνεργασία στον τελωνειακό έλεγχο που θα βασίζεται στην αντιμετώπιση των κινδύνων για την εξασφάλιση της ασφάλειας και της προστασίας εισαγόμενων και εξαγόμενων ή υπό διαμετακόμιση προϊόντων·
- αντιμετώπιση του παράνομου εμπορίου φορητών όπλων και ελαφρού οπλισμού, καθώς και των πυρομαχικών τους, στο πλαίσιο των υφιστάμενων διεθνών συμφωνιών και των αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ, και των δεσμεύσεων που αναλήφθηκαν βάσει άλλων διεθνών πράξεων που εφαρμόζονται σ' αυτόν τον τομέα·
- συνέχιση της συνεργασίας στον τομέα του ελέγχου των εξαγωγών συμβατικών όπλων, βάσει της κοινής θέσης της ΕΕ για τον έλεγχο των εξαγωγών στρατιωτικής τεχνολογίας και εξοπλισμού. Ανάπτυξη της συνεργασίας για την καταπολέμηση της εμπορίας όπλων και την καταστροφή των πλεονασμάτων αποθεμάτων·
- συνέχιση της συμβολής στην εφαρμογή της συνθήκης περί μη διάδοσης των πυρηνικών όπλων και στους τρεις πυλώνες της, κατά ισορροπημένο τρόπο·

- λήψη μέτρων για την υπογραφή και την επικύρωση της συνθήκης για το εμπόριο όπλων, που εγκρίθηκε από τη Γενική Συνέλευση των ΗΕ στις 2 Απριλίου 2013.

Επίλυση των συγκρούσεων μεταξύ λαών

- Συνέχιση των προσπαθειών που αποσκοπούν στη διασφάλιση της πλήρους εφαρμογής της συμφωνίας των έξι σημείων της 12ης Αυγούστου 2008 και των σχετικών μέτρων εφαρμογής της·
- διατήρηση της εποικοδομητικής συμμετοχής στις διεθνείς συζητήσεις της Γενεύης, υπό την κοινή προεδρία της ΕΕ, του ΟΗΕ και του ΟΑΣΕ, και διασφάλιση της στήριξής τους·
- υπογράμμιση της σημασίας που έχει η ουσιαστική διεθνής συμμετοχή, περιλαμβανομένης της πλήρους εφαρμογής της εντολής της Αποστολής Επιτήρησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΑΕΕΕ)·
- διατήρηση αποτελεσματικής συνεργασίας μεταξύ της ΕΕ και της Γεωργίας για τη διευθέτηση της σύγκρουσης εντός των συμφωνημένων πλαισίων, περιλαμβανομένων των διαβουλεύσεων με στόχο την εξεύρεση τρόπων για την κατάλληλη συμμετοχή των γεωργιανών περιοχών της Αμπχαζίας και της περιοχής Tskhnivali/Νότιας Οσετίας στην εμβάθυνση των σχέσεων ΕΕ-Γεωργίας·
- ενίσχυση της αποτελεσματικής συνεργασίας και του συντονισμού μεταξύ της ΕΕ και της Γεωργίας για την επίλυση των συγκρούσεων, μεταξύ άλλων, μέσω τακτικού πολιτικού διαλόγου·
- στήριξη των προσπαθειών για την ειρηνική επίλυση των συγκρούσεων, μεταξύ άλλων και με επαφές με τους πληθυσμούς των γεωργιανών περιοχών της Αμπχαζίας και της περιοχής Tskhnivali/Νότιας Οσετίας με γνώμονα την πολιτική συμφιλίωσης και τις δεσμεύσεις της Γεωργίας και την πολιτική μη αναγνώρισης και τις δεσμεύσεις της ΕΕ, βάσει των οποίων συνεργάζονται·
- λήψη κατάλληλων μέτρων για την ενθάρρυνση του εμπορίου, των ταξιδιών και των επενδύσεων πέρα από τη διοικητική συνοριακή γραμμή, περιλαμβανομένης της αναθεώρησης της νομοθεσίας, όπως του νόμου για τα κατεχόμενα εδάφη·
- συνεργασία για να επιτραπεί ο ασφαλής, αξιοπρεπής και εθελούσιος επαναπατρισμός όλων των εσωτερικά εκτοπισθέντων ατόμων και των προσφύγων στον τόπο συνήθους διαμονής τους, σύμφωνα με τις αρχές του διεθνούς δικαίου·
- λήψη μέτρων για την εξεύρεση βιώσιμης λύσης όσον αφορά τις συγκρούσεις, η οποία θα λαμβάνει υπόψη τις υφιστάμενες μορφές αντιμετώπισης ζητημάτων που σχετίζονται με αυτές, καθώς και την ειρηνική επίλυση των συγκρούσεων που θα αποτελέσουν ένα από τα κεντρικά θέματα στην ημερήσια διάταξη του πολιτικού διαλόγου μεταξύ των μερών, καθώς και του διαλόγου με άλλους σχετικούς διεθνείς παράγοντες·
- εξεύρεση τρόπων για την από κοινού αξιοποίηση των οφελών και των ευκαιριών που απορρέουν από τον διάλογο ΕΕ-Γεωργίας για την ελευθέρωση των θεωρήσεων, την πολιτική σύνδεση και τη διαδικασία οικονομικής ολοκλήρωσης, μεταξύ άλλων, από τη συμφωνία σύνδεσης, με τους πληθυσμούς πέρα από τη διοικητική συνοριακή γραμμή·
- λήψη μέτρων για να ενισχυθούν οι επαφές μεταξύ των λαών, η οικοδόμηση εμπιστοσύνης και οι προσπάθειες συμφιλίωσης μεταξύ των κοινοτήτων που είναι διχασμένες λόγω των συγκρούσεων.

Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο (ΔΠΠ)

- Συνέχιση της συνεργασίας με το Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο με την εφαρμογή του Καταστατικού της Ρώμης και των σχετικών πράξεών του, λαμβανομένης δεόντως υπόψη της διασφάλισης της ακεραιότητάς του. Συνεργασία με το ΔΠΠ όσον αφορά τις έρευνες για τον πόλεμο του Αυγούστου 2008.

2.3 Συνεργασία για τη Δικαιοσύνη, την Ελευθερία και την Ασφάλεια

Τα μέρη συνεργάζονται στους ακόλουθους τομείς:

Προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα

- Διασφάλιση υψηλού επιπέδου προστασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σύμφωνα με τα ευρωπαϊκά πρότυπα και λήψη κατάλληλων νομοθετικών και πρακτικών μέτρων για μεγαλύτερο σεβασμό των δικαιωμάτων στην ιδιωτική ζωή, μεταξύ άλλων και στον τομέα της ποινικής δικαιοσύνης· διασφάλιση της εφαρμογής των προτύπων προστασίας δεδομένων και στον ιδιωτικό τομέα·
- ενίσχυση της ικανότητας της αρχής προστασίας δεδομένων (Γραφείο Επιθεωρητή) και παρακολούθηση της εφαρμογής των προτύπων προστασίας δεδομένων, σε όλους τους τομείς, και ειδικότερα όσον αφορά την επιβολή του νόμου· διασφάλιση της ανεξαρτησίας και επαρκών πόρων, που δίνουν τη δυνατότητα στην αρχή να αναλαμβάνει τον ρόλο ανεξάρτητης εποπτικής αρχής με κατάλληλες εξουσίες και υποχρεώσεις·
- βελτίωση της προστασίας των δικαιωμάτων στην ιδιωτική ζωή και διερεύνηση των καταχρήσεων. Εξασφάλιση ότι η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα γίνεται σύμφωνα με τον νόμο, τηρεί τις αρχές της αναγκαιότητας, της αναλογικότητας και της εμπιστευτικότητας και ότι προβλέπεται η δέουσα εποπτεία·
- διεξαγωγή συνεχών, στοχοθετημένων εκστρατειών πληροφόρησης σχετικά με την προστασία των δεδομένων και τη σημασία της για μια προσέγγιση που στηρίζεται στα ανθρώπινα δικαιώματα.

Μετανάστευση και άσυλο

- Αποτελεσματική εφαρμογή της στρατηγικής της Γεωργίας για τη μετανάστευση 2013-2105 και του συνοδευτικού σχεδίου δράσης·
- ενοποίηση του νομοθετικού πλαισίου για τη μετανάστευση και το άσυλο, σύμφωνα με τα πρότυπα της ΕΕ και τα διεθνή πρότυπα, μεταξύ άλλων, με τη θέσπιση νομοθεσίας που διασφαλίζει την πραγματική πρόσβαση σε δίκαιες διαδικασίες για τον καθορισμό του καθεστώτος και την προστασία των δικαιωμάτων·
- δημιουργία ενός ενοποιημένου αναλυτικού συστήματος για τη μετανάστευση·
- συνέχιση της ενίσχυσης της κρατικής επιτροπής για ζητήματα μετανάστευσης· εκπόνηση προγραμμάτων για την παροχή βοήθειας για εκούσιο επαναπατρισμό ευάλωτων μεταναστών·
- συνέχιση της αποτελεσματικής εφαρμογής της συμφωνίας επανεισδοχής ΕΕ-Γεωργίας και ανάπτυξη μηχανισμών για την αντιμετώπιση της παράνομης μετανάστευσης·
- σχεδιασμός και εφαρμογή ενός συνολικού μηχανισμού παραπομπής σε θέματα επαναπατρισμού και επανένταξης για την επανένταξη πολιτών της Γεωργίας και ενίσχυση των επιχειρησιακών ικανοτήτων των κυβερνητικών υπηρεσιών που

ασχολούνται με επαναπατριζόμενους μετανάστες, περιλαμβανομένου του κέντρου κινητικότητας·

- δημιουργία ενός κέντρου προσωρινής στέγης για παράνομους μετανάστες και εξασφάλιση της επιχειρησιακής του ικανότητας·
- οργάνωση συνεχών και στοχοθετημένων εκστρατειών πληροφόρησης για την κινητικότητα και τη μετανάστευση στην ΕΕ, περιλαμβανομένων των πληροφοριών για τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των μεταναστών, τους κανόνες που ρυθμίζουν την πρόσβασή τους στην αγορά εργασίας της ΕΕ (μεταξύ άλλων με τη διαδικτυακή πύλη της ΕΕ για τη μετανάστευση) και τις ευθύνες για κάθε κατάχρηση δικαιωμάτων στο πλαίσιο του καθεστώτος απαλλαγής από την υποχρέωση θεώρησης.

Διαχείριση των συνόρων

- Επεξεργασία μιας πολυετούς ολοκληρωμένης στρατηγικής διαχείρισης των συνόρων και του συνοδευτικού σχεδίου δράσης για την περίοδο μετά το 2013·
- σταδιακή κατάργηση της χρήσης γεωργιανών μη βιομετρικών διαβατηρίων σύμφωνα με το σχέδιο δράσης για την ελευθέρωση των θεωρήσεων·
- διατήρηση ενός υψηλού επιπέδου ελέγχων στα σύνορα και επιτήρησης των συνόρων και ανάπτυξη αποτελεσματικής διυπηρεσιακής συνεργασίας·
- ενίσχυση των προσπαθειών για περαιτέρω ανάπτυξη των ικανοτήτων διαχείρισης των πράσινων συνόρων μετά από συνολική εκτίμηση των αναγκών·
- ανάπτυξη προγραμμάτων κατάρτισης που έχουν ως στόχο τους συνοριοφύλακες, τους τελωνειακούς και άλλους υπαλλήλους οι οποίοι ασχολούνται με τη διαχείριση και την επιτήρηση των συνόρων.

Καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος

- Επιτάχυνση των προσπαθειών για την αποτελεσματική εφαρμογή του σχεδίου δράσης του 2013-2014 για την καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων· βελτίωση της ικανότητας των κρατικών αρχών να εντοπίζουν προορατικά και να ερευνούν αποτελεσματικά περιπτώσεις εμπορίας ανθρώπων·
- συνέχιση των προσπαθειών στον τομέα της πρόληψης και της καταπολέμησης του οργανωμένου εγκλήματος· και
- ενίσχυση των προσπαθειών για τη θέσπιση του νομικού και θεσμικού πλαισίου πρόληψης και καταπολέμησης της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας·
- για την αποτελεσματική αντιμετώπιση του οργανωμένου εγκλήματος, περαιτέρω ανάπτυξη της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών της ΕΕ και των υπηρεσιών επιβολής του νόμου της Γεωργίας, μεταξύ άλλων με τη σύναψη συμφωνίας συνεργασίας με την Ευρώπη.

Καταπολέμηση των παράνομων ναρκωτικών

- Εφαρμογή της εθνικής στρατηγικής και του σχεδίου δράσης για την καταπολέμηση των ναρκωτικών του 2014-2015, με παράλληλη πρόβλεψη της παράτασής τους μετά το 2015·
- διασφάλιση ισορροπημένης και ολοκληρωμένης προσέγγισης για θέματα σχετικά με τα ναρκωτικά, προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι επιπτώσεις στην υγεία και οι

κοινωνικές επιπτώσεις της τοξικομανίας, καθώς και διασφάλιση αποτελεσματικότερης πρόληψης και συνεργασίας για τη μείωση της προμήθειας, της διακίνησης και της ζήτησης παράνομων ναρκωτικών·

- ενίσχυση των θεσμικών δομών για την καταπολέμηση των παράνομων ναρκωτικών·
- συνέχιση του τακτικού διαλόγου στο πλαίσιο του διαλόγου για τα ναρκωτικά της ανατολικής εταιρικής σχέσης·
- ανάπτυξη περαιτέρω συνεργασίας και ανταλλαγής πληροφοριών, μεταξύ άλλων, με τη συνέχιση της συνεργασίας με το Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας (ΕΚΠΙΝΤ).

Νομική συνεργασία

- Ενίσχυση της δικαστικής συνεργασίας σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις με την προσχώρηση στις πολυμερείς συμβάσεις για τη δικαστική συνεργασία σε αστικές υποθέσεις και την εφαρμογή τους, και, ειδικότερα, τις συμβάσεις της Συνδιάσκεψης της Χάγης για το ιδιωτικό διεθνές δίκαιο στον τομέα της δικαστικής συνεργασίας, καθώς και της προστασίας των παιδιών και ιδίως τη σύμβαση του 1965 σχετικά με την επίδοση και κοινοποίηση στο εξωτερικό δικαστικών και εξώδικων πράξεων σε αστικές ή εμπορικές υποθέσεις, τη σύμβαση του 1970 για τη συλλογή αποδεικτικών στοιχείων στην αλλοδαπή σε αστικές ή εμπορικές υποθέσεις και τη σύμβαση του 1996 σχετικά με τη διεθνή δικαιοδοσία, το εφαρμοστέο δίκαιο, την αναγνώριση, την εκτέλεση και τη συνεργασία σε θέματα γονικής μέριμνας και μέτρων προστασίας των παιδιών·
- ενίσχυση της δικαστικής συνεργασίας σε ποινικά θέματα με την προσχώρηση στις σχετικές συμβάσεις, ιδίως εκείνες του Συμβουλίου της Ευρώπης, και την εφαρμογή τους·
- καθιέρωση στενότερης συνεργασίας με την Eurojust, μεταξύ άλλων, με τη σύναψη συμφωνίας επιχειρησιακής συνεργασίας.

2.4 Εμπόριο και συναφή με το εμπόριο θέματα

Εμπορευματικές συναλλαγές

Τα μέρη θα συνεργαστούν για την προετοιμασία της ορθής εφαρμογής των διατάξεων της προβλεπόμενης συμφωνίας σύνδεσης σχετικά με την πρόσβαση στην αγορά των εμπορευμάτων, ιδίως με κοινές διαβουλεύσεις, με στόχο:

- την αύξηση της διαφοροποίησης των εξαγωγών της Γεωργίας·
- περαιτέρω βελτιώσεις στον τομέα των εμπορικών στατιστικών·
- στενότερη συνεργασία προκειμένου να εφαρμοστεί αποτελεσματικά ο μηχανισμός κατά της καταστρατήγησης·
- τη διασφάλιση ότι δεν θα αυξηθούν οι εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται επί του παρόντος στις συναλλαγές μεταξύ των μερών κατά το διάστημα μέχρι την έναρξη ισχύος της συμφωνίας και μετά από αυτήν (ρήτρα αναστολής)·
- την παροχή βοήθειας στη Γεωργία κατά τον σχεδιασμό και την εφαρμογή νομοθεσίας που προτίθεται να θεσπίσει σχετικά με την πρόσβαση στην αγορά ή άλλα σχετικά ζητήματα (π.χ. μέτρα εμπορικής άμυνας)·
- τη διασφάλιση ανταλλαγής πληροφοριών για εξελίξεις σχετικές με την πρόσβαση στην αγορά και την πολιτική πρόσβασης στην αγορά.

Τεχνικοί κανονισμοί, τυποποίηση και σχετική υποδομή

Τα μέρη θα συνεργαστούν στον τομέα των προτύπων, των τεχνικών κανονισμών, της μετρολογίας, της επιτήρησης της αγοράς, της διαπίστευσης και της διαπίστωσης της συμμόρφωσης για την επίτευξη σταδιακής προσέγγισης αυτών των συστημάτων με τα αντίστοιχα συστήματα της ΕΕ, όπως προβλέπεται στη συμφωνία σύνδεσης. Η συνεργασία θα περιλαμβάνει:

- τη θέσπιση νομοθεσίας την οποία η Γεωργία ανέλαβε να εφαρμόσει πριν από την έναρξη ισχύος της συμφωνίας σύνδεσης, όπως προβλέπεται στο τμήμα της που αφορά τα τεχνικά εμπόδια στο εμπόριο·
- την ανάπτυξη υποδομής σχετικά με τη διαχείριση των προτύπων, των τεχνικών κανονισμών, της μετρολογίας, της επιτήρησης της αγοράς, της διαπίστευσης, των διαδικασιών διαπίστωσης της συμμόρφωσης·
- τη διευκόλυνση της προετοιμασίας και της προσαρμογής των ενδιαφερομένων, καθώς και των οικονομικών φορέων, για την εφαρμογή της εναρμονισμένης νομοθεσίας·
- την εφαρμογή της στρατηγικής επιτήρησης της αγοράς·
- στον τομέα της επιτήρησης της αγοράς, την ενίσχυση των διοικητικών ικανοτήτων των σχετικών κρατικών θεσμών της Γεωργίας και των φορέων επιτήρησης της αγοράς·
- την περαιτέρω κατάρτιση του προσωπικού για τη διοίκηση υπεύθυνων κυβερνητικών φορέων και υπηρεσιών·
- την ανταλλαγή πληροφοριών για όλες τις σχετικές πτυχές των στρατηγικών της Γεωργίας στους τομείς των τεχνικών εμποδίων στο εμπόριο και της επιτήρησης της αγοράς, περιλαμβανομένων των προθεσμιών, κατά περίπτωση·
- την προετοιμασία της Γεωργίας για να επιτύχει τις αναγκαίες συνθήκες για τη σύναψη συμφωνίας σχετικά με τη διαπίστωση της συμμόρφωσης και την αποδοχή βιομηχανικών προϊόντων (ΣΔΣΑ) που θα καλύπτει έναν ή περισσότερους τομείς, όπως προβλέπεται από τη συμφωνία σύνδεσης, και σύμφωνα με σχετικό γενικό σχέδιο θεσμικής μεταρρύθμισης, περιλαμβανομένων νομοθετικών μεταρρυθμίσεων·
- την ανταλλαγή πληροφοριών για άλλες σχετικές εξελίξεις στον τομέα των τεχνικών εμποδίων στο εμπόριο, π.χ. σχετικά με την υιοθέτηση των διεθνών προτύπων ή την αποδοχή προϊόντων σύμφωνων με άλλα πρότυπα, πέραν των διεθνών, στην αγορά της.

Υγειονομικά και φυτοϋγειονομικά μέτρα

Τα μέρη θα συνεργαστούν για την προετοιμασία της προσέγγισης των υγειονομικών και φυτοϋγειονομικών προτύπων της Γεωργίας για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές, την υγεία των φυτών, καθώς και της νομοθεσίας και των πρακτικών για την υγεία και την καλή μεταχείριση των ζώων με εκείνες της ΕΕ, όπως καθορίζεται στα σχετικά παραρτήματα της προβλεπόμενης συμφωνίας σύνδεσης. Η συνεργασία θα περιλαμβάνει:

- την ολοκλήρωση της εφαρμογής της σημερινής στρατηγικής για την ασφάλεια των τροφίμων και του προγράμματος προσέγγισης της Γεωργίας, ειδικότερα όσον αφορά τον κώδικα ασφάλειας των τροφίμων και την προοδευτική υιοθέτηση της εκτελεστικής οριζόντιας νομοθεσίας·

- τον καθορισμό τομεακών προτεραιοτήτων της Γεωργίας και την επανεξέταση της σημερινής στρατηγικής της Γεωργίας για την ασφάλεια των τροφίμων με στόχο να καλυφθούν όλοι οι τομείς στα σχετικά παραρτήματα της προβλεπόμενης συμφωνίας σύνδεσης. Θα περιλαμβάνει τομεακή νομοθεσία σύμφωνα με τις οικονομικές προτεραιότητες της Γεωργίας·
- τη διασφάλιση ότι οι κτηνιατρικοί και φυτοϋγειονομικοί έλεγχοι και οι έλεγχοι της ασφάλειας των τροφίμων στους συνοριακούς σταθμούς ελέγχου διενεργούνται από την αρμόδια αρχή·
- την παροχή περαιτέρω τεχνικών συμβουλών και στήριξης στη Γεωργία κατά την εκπόνηση και την εφαρμογή της νομοθεσίας, καθώς και κατάρτιση του σχετικού προσωπικού, με σκοπό τη δημιουργία ικανοτήτων της αρμόδιας αρχής και τη στήριξη της βελτίωσης της εργαστηριακής ικανότητας, σύμφωνα με τις απαιτήσεις της ΕΕ·
- την προετοιμασία για την κατάρτιση ενός συστήματος έγκαιρης προειδοποίησης για την ασφάλεια των τροφίμων και των ζωοτροφών, την υγεία των ζώων και των φυτών·
- την οργάνωση εκστρατειών πληροφόρησης με τις αρμόδιες υπηρεσίες, τις επιχειρήσεις και τις ΜΚΟ όσον αφορά τις απαιτήσεις πρόσβασης στην αγορά της ΕΕ, καθώς και την κοινωνία των πολιτών σχετικά με τις πτυχές της ασφάλειας των τροφίμων και των ζωοτροφών που αφορούν τους καταναλωτές·
- τη διευκόλυνση της προετοιμασίας και της προσαρμογής των επιχειρήσεων της Γεωργίας για την εφαρμογή της εναρμονισμένης νομοθεσίας.

Διευκόλυνση των τελωνειακών διαδικασιών και του εμπορίου

Τα μέρη θα συνεργαστούν για την προετοιμασία της προσέγγισης με το κεκτημένο της ΕΕ και τα διεθνή πρότυπα που περιλαμβάνονται στο αντίστοιχο παράρτημα της προβλεπόμενης συμφωνίας σύνδεσης, ιδίως με:

- την προσέγγιση του συστήματος εγκεκριμένου οικονομικού φορέα της Γεωργίας με εκείνο της ΕΕ με προοπτική την αμοιβαία αναγνώριση, όπως προβλέπεται από τη συμφωνία σύνδεσης·
- τη συνέχιση του εκσυγχρονισμού των γεωργιανών τελωνειακών αρχών·
- τη συνέχιση της απλοποίησης και του εκσυγχρονισμού των τελωνειακών διαδικασιών·
- την παροχή βοήθειας στη Γεωργία κατά την προσχώρησή της στη σύμβαση περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης και την κατάρτιση ενός χάρτη πορείας προς αυτόν τον σκοπό·
- τη συνεργασία στον τελωνειακό έλεγχο βάσει ανάλυσης κινδύνου και την ανταλλαγή σχετικών πληροφοριών που συμβάλλει στη βελτιωμένη διαχείριση των κινδύνων και την ασφάλεια των αλυσίδων εφοδιασμού, τη διευκόλυνση του νόμιμου εμπορίου και την ασφάλεια και προστασία των εισαγόμενων, εξαγόμενων ή υπό διαμετακόμιση εμπορευμάτων·
- την ενίσχυση του διαλόγου για την καταπολέμηση της απάτης ώστε να αποφευχθούν οι παράνομες συναλλαγές, μεταξύ άλλων, και προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης, ιδίως με την ενισχυμένη συνεργασία στο πλαίσιο του πρωτοκόλλου για αμοιβαία διοικητική συνδρομή σε τελωνειακά ζητήματα·

- την προσέγγιση της νομοθεσίας της Γεωργίας σχετικά με την τελωνειακή επιβολή των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας με το κεκτημένο της ΕΕ, όπως προβλέπεται από τη συμφωνία σύνδεσης.

Κανόνες καταγωγής

Τα μέρη θα συνεργαστούν για την προετοιμασία της εφαρμογής κανόνων καταγωγής που πρέπει να εφαρμόζονται μεταξύ των μερών στο πλαίσιο του σχετικού πρωτοκόλλου της προβλεπόμενης συμφωνίας σύνδεσης, ιδίως με:

- την παροχή βοήθειας στη Γεωργία, μόλις ληφθεί η σχετική απόφαση, κατά τη διαδικασία προσχώρησης στην περιφερειακή σύμβαση για πανευρωμεσογειακούς προτιμησησικούς κανόνες καταγωγής·
- την ολοκλήρωση της παραχώρησης αρμοδιοτήτων έκδοσης και επαλήθευσης πιστοποιητικών κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 στις γεωργιανές τελωνειακές αρχές·
- την παροχή κατάρτισης στις γεωργιανές τελωνειακές αρχές για την πιστοποίηση και επαλήθευση της προτιμησησικής καταγωγής.

Εγκατάσταση, εμπόριο στον τομέα των υπηρεσιών και ηλεκτρονικό εμπόριο

Τα μέρη θα συνεχίσουν τον διάλογο για την εγκατάσταση, το εμπόριο στον τομέα των υπηρεσιών και το ηλεκτρονικό εμπόριο σύμφωνα με τις διατάξεις της προβλεπόμενης συμφωνίας σύνδεσης. Επιπλέον, τα μέρη θα προετοιμάσουν την υλοποίηση των δεσμεύσεων στους τομείς των υπηρεσιών, σύμφωνα με τα σχετικά παραρτήματα της προβλεπόμενης συμφωνίας σύνδεσης. Για τον σκοπό αυτό, τα μέρη θα συνεργαστούν για τα εξής:

- την παροχή σχετικής κατάρτισης και τη δημιουργία κατάλληλης διοικητικής συνεργασίας, ώστε να διεκπεραιώσουν την προγραμματιζόμενη προσέγγιση της νομοθεσίας·
- την εξέταση των τομέων για τους οποίους θα πρέπει να παρασχεθεί τέτοια κατάρτιση και να δημιουργηθεί ικανότητα, συμπεριλαμβανομένων της ικανότητας αγγλικής μετάφρασης και της ενδεδειγμένης τεχνικής βοήθειας·
- τη διασφάλιση τακτικής ανταλλαγής πληροφοριών όσον αφορά την προβλεπόμενη ή την τρέχουσα νομοθετική εργασία σε τομείς που έχουν επιλεγεί προς εναρμόνιση και τη διεξαγωγή διαλόγου προς αυτόν τον σκοπό.

Τρέχουσες πληρωμές και κινήσεις κεφαλαίων

Τα μέρη θα συνεχίσουν τον διάλογο για τις κινήσεις κεφαλαίων και τις πληρωμές, ειδικότερα με στόχο την παρακολούθηση της συμμόρφωσης με όλες τις υπάρχουσες δεσμεύσεις και την προετοιμασία της εφαρμογής της προβλεπόμενης συμφωνίας σύνδεσης.

Δημόσιες συμβάσεις

Τα μέρη θα συνεργαστούν για τις προετοιμασίες της Γεωργίας ενόψει της εφαρμογής του κεφαλαίου για τις δημόσιες συμβάσεις της προβλεπόμενης συμφωνίας σύνδεσης και τις σχετικές μεταρρυθμίσεις. Οι προετοιμασίες θα περιλαμβάνουν:

- την έναρξη της επεξεργασίας ενός συνολικού χάρτη πορείας όπως αναφέρεται από τη συμφωνία σύνδεσης που θα παρέχει ακριβείς και έγκαιρες πληροφορίες για τις εξελίξεις στη νομοθεσία της Γεωργίας, ειδικότερα στην περίπτωση προγραμματιζόμενης νομοθετικής εργασίας που επηρεάζει την πολιτική περί δημοσίων συμβάσεων και την επιβολή.

Δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας (ΔΔΙ)

Τα μέρη θα συνεργαστούν για τις προετοιμασίες της Γεωργίας με στόχο την προσέγγιση με το κεκτημένο της ΕΕ και τα διεθνή πρότυπα όσον αφορά τα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας, όπως προβλέπεται από την προβλεπόμενη συμφωνία σύνδεσης. Οι προετοιμασίες θα περιλαμβάνουν:

- τη διασφάλιση από αμφότερα τα μέρη υψηλού επιπέδου προστασίας των ΔΔΙ για τους κατόχους αυτών των δικαιωμάτων και λήψη κατάλληλων μέτρων για την επιβολή αυτών των δικαιωμάτων·
- την ενίσχυση της ικανότητας επιβολής των αρμόδιων κυβερνητικών φορέων ή εκτελεστικών οργανισμών, περιλαμβανομένων των τελωνειακών αρχών της Γεωργίας, και τακτική υποβολή εκθέσεων σχετικά με την εξέλιξη της διοικητικής ικανότητας·
- τη διασφάλιση της ορθής λειτουργίας του δικαστικού συστήματος ώστε να εγγυάται την πρόσβαση στη δικαιοσύνη στους κατόχους των δικαιωμάτων, καθώς και ύπαρξη και αποτελεσματική εφαρμογή κυρώσεων·
- τη διασφάλιση της ορθής λειτουργίας των σχετικών θεσμικών δομών, καθώς και των γραφείων για δικαιώματα βιομηχανικής ιδιοκτησίας, την προστασία των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας και των εταιρειών συλλογικής διαχείρισης· την επέκταση της συνεργασίας με τις αρχές τρίτων χωρών και με βιομηχανικές ενώσεις·
- τη λήψη μέτρων ώστε να αυξηθεί η ευαισθητοποίηση του κοινού στον τομέα της προστασίας της διανοητικής και βιομηχανικής ιδιοκτησίας και την εξασφάλιση αποτελεσματικού διαλόγου με τους κατόχους δικαιωμάτων·
- τη λήψη αποτελεσματικών μέτρων κατά της παραποίησης και της πειρατείας και την εξασφάλιση αποτελεσματικής εφαρμογής της νομοθεσίας επιβολής και των κυρώσεων για παραβάσεις δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας, καθώς και τακτική παραγωγή στατιστικών δεδομένων και σχετικών πληροφοριών που πρέπει να ανταλλάσσουν τα μέρη όσον αφορά τις δραστηριότητες επιβολής.

Ανταγωνισμός

Τα μέρη θα συνεργαστούν για την προετοιμασία της εφαρμογής του κεφαλαίου περί ανταγωνισμού της προβλεπόμενης συμφωνίας σύνδεσης, καθώς και των σχετικών μεταρρυθμίσεων. Οι προετοιμασίες θα περιλαμβάνουν:

- την εξασφάλιση ότι το θεσμικό πλαίσιο και η σχετική διοικητική ικανότητα της Γεωργίας εγγυώνται την αποτελεσματική εφαρμογή της σχετικής νομοθεσίας·
- την ενίσχυση του διαλόγου σχετικά με την πείρα που αποκτήθηκε κατά την επιβολή της νομοθεσίας στον εν λόγω τομέα, καθώς και με άλλες νομοθετικές εξελίξεις σχετικές με τον ανταγωνισμό.

Διαφάνεια

Τα μέρη θα δώσουν ιδιαίτερη προσοχή στη συνεργασία στους ακόλουθους τομείς:

- την προετοιμασία για την εφαρμογή των δεσμεύσεων όσον αφορά τη διαφάνεια στη χάραξη πολιτικής σχετικής με το εμπόριο και την εξέταση των σχετικών μηχανισμών που πρέπει να εφαρμοστούν ως προς αυτό·

- τη συζήτηση για τις βέλτιστες πρακτικές και την σχετική πείρα ως προς τη διαφανή χάραξη πολιτικής·
- την ανταλλαγή πληροφοριών και την παροχή σχετικής κατάρτισης, μεταξύ άλλων, για τους μηχανισμούς επικοινωνίας και διαβουλεύσεων με τους ενδιαφερομένους·
- τη διεξαγωγή σεμιναρίων και άλλων εκδηλώσεων για το ευρύτερο κοινό, ώστε να δοθούν εξηγήσεις για την εφαρμογή της προβλεπόμενης συμφωνίας σύνδεσης και της διαδικασίας προσέγγισης.

Εμπόριο και βιώσιμη ανάπτυξη

Τα μέρη θα αρχίσουν διάλογο για τα θέματα που καλύπτονται από το κεφάλαιο της προβλεπόμενης συμφωνίας σύνδεσης που αφορά το εμπόριο και τη βιώσιμη ανάπτυξη, ιδίως με τα εξής:

- την ανταλλαγή πληροφοριών για την εφαρμογή του κώδικα εργασίας, καθώς και την υλοποίηση δεσμεύσεων που αφορούν τη βιώσιμη ανάπτυξη·
- την εξέταση της μελλοντικής υλοποίησης των δεσμεύσεων που ανελήφθησαν στο πλαίσιο του κεφαλαίου όσον αφορά τη συμμετοχή των ενδιαφερομένων και τον διάλογο με την κοινωνία των πολιτών·
- την ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών και σχετικών εμπειριών ως προς αυτό.
- Τα μέρη θα λάβουν υπόψη ότι οι προτεραιότητες σχετικά με τα δικαιώματα των συνδικαλιστικών ενώσεων και τα βασικά πρότυπα εργασίας που αναφέρονται στο τμήμα 2.1, καθώς και η πρώτη προτεραιότητα που επισημαίνεται στο τμήμα 2.6 είναι ιδιαίτερα σημαντικές για την εφαρμογή του κεφαλαίου «Εμπόριο και βιώσιμη ανάπτυξη», και επομένως θα πρέπει να εξεταστούν σε σχέση με το παρόν τμήμα της συμφωνίας σύνδεσης.

2.5 Οικονομική συνεργασία

Τα μέρη θα συνεργαστούν για να στηρίξουν τη Γεωργία στην καθιέρωση μιας πλήρως λειτουργούσας οικονομίας της αγοράς και τη σταδιακή προσέγγιση των πολιτικών της με τις πολιτικές της ΕΕ σύμφωνα με τις κατευθυντήριες αρχές της μακροοικονομικής σταθερότητας, της εξυγίανσης των δημόσιων οικονομικών, ενός εύρωστου χρηματοπιστωτικού συστήματος και βιώσιμου ισοζυγίου πληρωμών, και ειδικότερα:

- την ανάπτυξη της ικανότητας της Γεωργίας σε μακροοικονομικές προβλέψεις, μεταξύ άλλων, με τη βελτίωση της μεθοδολογίας επεξεργασίας αναπτυξιακών σεναρίων, και την παρακολούθηση οικονομικών διαδικασιών, τη βελτίωση της ποιότητας των αναλύσεων κρίσιμων παραγόντων, κλπ., και με ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τις βέλτιστες πρακτικές·
- την ενίσχυση της ανεξαρτησίας της Εθνικής Τράπεζας της Γεωργίας (ΕΤΓ), συμπεριλαμβανομένης της αναθεώρησης της νομοθεσίας της κεντρικής τράπεζας σύμφωνα με τις βέλτιστες πρακτικές της ΕΕ, μεταξύ άλλων, με τη στήριξη της εμπειρογνωμοσύνης της ΕΕ και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ)·
- την ανταλλαγή πείρας της ΕΕ, καθώς και της ΕΚΤ, σχετικά με τη ρύθμιση και τις πολιτικές εποπτείας του νομισματικού τομέα, των συναλλαγματικών ισοτιμιών και του χρηματοπιστωτικού και τραπεζικού τομέα, και την παροχή βοήθειας για την ανάπτυξη και την ενίσχυση των ικανοτήτων της Γεωργίας σε όλους αυτούς τους τομείς·

- την εξασφάλιση της βιωσιμότητας και της διακυβέρνησης των δημόσιων οικονομικών, με την εφαρμογή δημοσιονομικών μεταρρυθμίσεων και μεταρρυθμίσεων στον τομέα των δαπανών·
- την εξασφάλιση ανοικτών, ανταγωνιστικών και διαφανών κανόνων και διαδικασιών ιδιωτικοποίησης και της εφαρμογής τους·

Δημόσιος εσωτερικός δημοσιονομικός έλεγχος και εξωτερικός έλεγχος

Τα μέρη θα συνεργαστούν με σκοπό να διασφαλίσουν την ανάπτυξη του δημόσιου εσωτερικού δημοσιονομικού ελέγχου και του εξωτερικού ελέγχου με τα εξής:

- την περαιτέρω βελτίωση του συστήματος εσωτερικού ελέγχου στο πλαίσιο των αποκεντρωμένων αρμοδιοτήτων διαχείρισης, συμπεριλαμβανομένης ανεξάρτητης λειτουργίας εσωτερικού ελέγχου, στις κρατικές αρχές μέσω της εναρμόνισης με τα γενικώς αποδεκτά διεθνή πρότυπα και μεθοδολογίες και την ορθή πρακτική της ΕΕ·
- την εξασφάλιση περαιτέρω ανάπτυξης των καθηκόντων εξωτερικού ελέγχου του Ελεγκτικού Συνεδρίου σύμφωνα με τα γενικώς αποδεκτά διεθνή πρότυπα (INTOSAI)·
- την εξασφάλιση αποτελεσματικής συνεργασίας με τα σχετικά θεσμικά όργανα και τους φορείς της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένης της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης, και παροχή βοήθειας σε αυτά, στην περίπτωση επιτόπιων ελέγχων και επιθεωρήσεων σχετικών με τη διαχείριση και τον έλεγχο των πόρων της ΕΕ, που πρέπει να παρασχεθεί σύμφωνα με τους σχετικούς κανόνες και τις διαδικασίες.

Φορολογία

Τα μέρη θα προωθήσουν και θα ενισχύσουν τη συνεργασία με σκοπό τη βελτίωση και την ανάπτυξη του φορολογικού συστήματος και της φορολογικής διοίκησης της Γεωργίας, βάσει των ενωσιακών και διεθνών προτύπων, συμπεριλαμβανομένης της προετοιμασίας για τη σταδιακή προσέγγιση με το κεκτημένο της ΕΕ και τις διεθνείς πράξεις, όπως καθορίζεται στο σχετικό παράρτημα της προβλεπόμενης συμφωνίας σύνδεσης, ειδικότερα με:

- τη βελτίωση και την απλοποίηση της φορολογικής νομοθεσίας·
- τη βελτίωση της διεθνούς συνεργασίας στον φορολογικό τομέα προκειμένου να ενισχυθεί η χρηστή διακυβέρνηση στον εν λόγω τομέα, δηλ. οι αρχές της διαφάνειας, η ανταλλαγή πληροφοριών και ο θεμιτός φορολογικός ανταγωνισμός·
- τη βελτίωση της ικανότητας της φορολογικής διοίκησης, ιδίως με την σταδιακή εφαρμογή ενός περισσότερο στοχοθετημένου συστήματος φορολογικών και λογιστικών ελέγχων βάσει ανάλυσης κινδύνου·
- τη λήψη μέτρων για την εναρμόνιση των πολιτικών για την πρόληψη και καταπολέμηση της απάτης και του λαθρεμπορίου προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης·
- την ανάπτυξη συνεργασίας με τις φορολογικές διοικήσεις των κρατών μελών της ΕΕ με την ανταλλαγή νέων εμπειριών και τάσεων στον τομέα της φορολογίας.

Στατιστικά στοιχεία

Τα μέρη θα συνεργαστούν για να προετοιμάσουν την προσέγγιση με το κεκτημένο της ΕΕ στον τομέα των στατιστικών, ιδίως με:

- τη διεξαγωγή απογραφής πληθυσμού, συμπεριλαμβανομένου του γεωργικού στοιχείου·
- την αναθεώρηση του νόμου περί στατιστικών με σκοπό την ενίσχυση του ρόλου του Geostat, της δομής της διακυβέρνησης και του μηχανισμού υποβολής εκθέσεων σύμφωνα με τις διεθνείς και ευρωπαϊκές βέλτιστες πρακτικές·
- την ανάπτυξη εθνικής ονοματολογίας οικονομικών δραστηριοτήτων σύμφωνα με τη στατιστική ονοματολογία των οικονομικών δραστηριοτήτων στην ΕΕ (NACE αναθ. 2) μέχρι το τέλος του 2014·
- τη βελτίωση της διάδοσης στατιστικών.

2.6 Άλλοι τομείς συνεργασίας

Μεταφορές

Τα μέρη θα συνεργαστούν για να προετοιμάσουν την εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ σε όλους τους τρόπους μεταφοράς που αναφέρονται στα σχετικά παραρτήματα της προβλεπόμενης συμφωνίας σύνδεσης και να στηρίξουν τη Γεωργία στα εξής:

- την επιτάχυνση των προσπαθειών για την εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ στον τομέα της αεροπορίας προκειμένου να αξιοποιηθεί πλήρως η συμφωνία για τη δημιουργία Κοινού Ευρωπαϊκού Εναέριου Χώρου ΕΕ-Γεωργίας·
- τις δραστηριότητες για τη βελτίωση της ασφάλειας της αεροπορίας·
- τις προσπάθειες για την πλήρη εφαρμογή του ψηφιακού ταχογράφου·
- την ανάπτυξη υποδομής, ιδίως με την υλοποίηση έργων προτεραιότητας για την ανάπτυξη του δικτύου μεταφορών της ανατολικής εταιρικής σχέσης.

Συνεργασία στον τομέα της ενέργειας

Τα μέρη συνεργάζονται αποσκοπώντας στα εξής:

- την περάτωση των διαπραγματεύσεων όσον αφορά την επίσημη προσχώρηση της Γεωργίας στην Ενεργειακή Κοινότητα ως συμβαλλόμενου μέρους, σύμφωνα με τη συμφωνία σύνδεσης·
- την υλοποίηση προόδου προς την ενοποίηση της ενεργειακής αγοράς της Γεωργίας με εκείνη της ΕΕ, και την ενίσχυση της ενεργειακής ασφάλειας και της κανονιστικής σύγκλισης της Γεωργίας μέσω της εφαρμογής της σχετικής νομοθεσίας της ΕΕ που εφαρμόζεται στη Γεωργία, βάσει της συμφωνίας σύνδεσης και των δεσμεύσεων της Ενεργειακής Κοινότητας, και σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα για το οποίο συμφώνησε η Γεωργία στο πλαίσιο της Συνθήκης για την Ενεργειακή Κοινότητα·
- την ενίσχυση του δικτύου ενεργειακής υποδομής και διασυνδέσεων της Γεωργίας, ιδίως:
 - όσον αφορά την ηλεκτρική ενέργεια, τη συνέχιση της εφαρμογής του έργου «Περιφερειακό Δίκτυο Μεταφοράς του Εύξεινου Πόντου», μεταξύ άλλων, με την έναρξη των εργασιών σύνδεσης 400kV Γεωργίας (Akhaltsikhe) - Τουρκίας (Borchkha), την ενίσχυση των διασυνδέσεων με το Αζερμπαϊτζάν και την Αρμενία, και την ενίσχυση του δικτύου μεταφοράς της Γεωργίας·
 - όσον αφορά το φυσικό αέριο, τη διευκόλυνση της επέκτασης του αγωγού φυσικού αερίου νοτίου Καυκάσου στο έδαφος της Γεωργίας·

- τη βελτίωση της ενεργειακής απόδοσης και την ανάπτυξη της χρήσης ανανεώσιμων πηγών ενέργειας στη Γεωργία όπως προβλέπεται στη συμφωνία σύνδεσης.

Περιβάλλον και κλιματική αλλαγή

Τα μέρη θα συνεργαστούν για να προετοιμάσουν την προσέγγιση με το κεκτημένο της ΕΕ στον τομέα των διεθνών προτύπων, ιδίως με:

- την πλήρη εφαρμογή του εθνικού σχεδίου δράσης της Γεωργίας για το περιβάλλον για το 2012-2016·
- την έναρξη των εργασιών για τη θέσπιση και την εφαρμογή εθνικής νομοθεσίας και τον προσδιορισμό των αρμόδιων αρχών στους τομείς της εκτίμησης περιβαλλοντικών επιπτώσεων, της στρατηγικής περιβαλλοντικής εκτίμησης, πολιτικής για τα απόβλητα (περιλαμβανομένων της διαχείρισης των αποβλήτων, της υγειονομικής ταφής των αποβλήτων, της διαχείρισης των αποβλήτων από εξορυκτικές βιομηχανίες, του προσδιορισμού και της ταξινόμησης εγκαταστάσεων επεξεργασίας αποβλήτων, και της επεξεργασίας αστικών λυμάτων), της πολιτικής των υδάτων και της διαχείρισης των φυσικών πόρων (συμπεριλαμβανομένης της ποιότητας του ύδατος που προορίζεται για ανθρώπινη κατανάλωση), της βιοποικιλότητας (συμπεριλαμβανομένων της διατήρησης άγριων πτηνών, της διατήρησης φυσικών ενδιαιτημάτων και της άγριας πανίδας και χλωρίδας), της ανάπτυξης συναφούς μεθόδου συλλογής περιβαλλοντικών δεδομένων μεταξύ διαφόρων υπουργείων στο πλαίσιο του ενιαίου συστήματος πληροφοριών για το περιβάλλον (ΕΣΠΠ) και της πρόσβασης του κοινού σε πληροφορίες για το περιβάλλον·
- την υιοθέτηση και την εφαρμογή από τη Γεωργία εθνικής στρατηγικής στον τομέα της βιοποικιλότητας και σχεδίου δράσης για την εφαρμογή κατά την περίοδο 2014-2020·
- την πλήρη εφαρμογή των συμβάσεων του Aarhus και του Ρότερνταμ και τη χάραξη χάρτη πορείας για την επικύρωση και την εφαρμογή της σύμβασης του Έσπο και του πρωτοκόλλου του Γκέτεμποργκ·
- την ενίσχυση του διαλόγου για την κλιματική αλλαγή, με σκοπό την προετοιμασία και την υπογραφή νέας παγκόσμιας συμφωνίας σχετικά με την κλιματική αλλαγή·
- τον στρατηγικό σχεδιασμό και την εκπόνηση μέτρων για τον μετριασμό και την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή·
- την προσέγγιση της νομοθεσίας με τις πράξεις της ΕΕ και τις διεθνείς πράξεις, όπως προβλέπεται από τη συμφωνία σύνδεσης.

Πολιτική προστασία

Τα μέρη συνεργάζονται όσον αφορά:

- τη διασφάλιση αποτελεσματικής επικοινωνίας σε 24ωρη βάση, συμπεριλαμβανομένης της έγκαιρης προειδοποίησης και πληροφοριών για καταστάσεις έκτακτης ανάγκης ευρείας κλίμακας που επηρεάζουν την ΕΕ και τη Γεωργία, καθώς και τις τρίτες χώρες στις οποίες τα μέρη παρεμβαίνουν για την αντιμετώπιση καταστροφών·
- τη διευκόλυνση της αμοιβαίας συνδρομής σε περίπτωση σοβαρών καταστάσεων έκτακτης ανάγκης, ανάλογα με την περίπτωση και με την επιφύλαξη της διαθεσιμότητας επαρκών πόρων·

- την προώθηση της υιοθέτησης και της εφαρμογής των κατευθυντήριων γραμμών της ΕΕ για τη στήριξη του κράτους υποδοχής·
- τη βελτίωση της βάσης γνώσεων σχετικά με τους κινδύνους καταστροφών με την ενίσχυση της συνεργασίας για την προσβασιμότητα και τη συγκρισιμότητα δεδομένων·
- την πραγματοποίηση προόδου στην ανάπτυξη εκτίμησης και χαρτογράφησης του κινδύνου καταστροφών σε εθνική κλίμακα και τη στήριξη, κατά περίπτωση, στην ανάπτυξη ενός ηλεκτρονικού άτλαντα περιφερειακών κινδύνων (ERRA), καθώς και τη διασφάλιση της αποτελεσματικής χρήσης του σε εθνικό επίπεδο·
- την έναρξη της επέκτασης του ευρωπαϊκού συστήματος προειδοποίησης για τις πλημμύρες (EFAS) στη Γεωργία σε συνεργασία με το Κοινό Κέντρο Ερευνών της Ευρωπαϊκής Επιτροπής·
- τη βελτίωση της πρόληψης βιομηχανικών ή φυσικών και τεχνολογικών καταστροφών (συμβάντων «Natech»)·
- την καθιέρωση διαλόγου για τις πολιτικές πτυχές της πρόληψης καταστροφών, της ετοιμότητας και της αντίδρασης σε αυτές με την ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών, κοινή κατάρτιση, ασκήσεις, επισκέψεις μελέτης, εργαστήρια και συνεδριάσεις για την ανταλλαγή εμπειριών που αποκτήθηκαν σε πραγματικές δράσεις έκτακτης ανάγκης και διεξαχθείσες ασκήσεις.

Βιομηχανική πολιτική και πολιτική στον τομέα των επιχειρήσεων

Τα μέρη θα συνεργαστούν για να βελτιώσουν το επιχειρηματικό και κανονιστικό περιβάλλον, ιδίως για τις ΜΜΕ, συμπεριλαμβανομένων των πολύ μικρών επιχειρήσεων, ειδικότερα με τα εξής:

- τη συμμετοχή της Γεωργίας στην εκτίμηση του προγράμματος «Small Business Act» για την Ευρώπη (Πράξη για τις μικρές επιχειρήσεις), μεταξύ άλλων την εφαρμογή των συστάσεων της και την ενεργό συμμετοχή της Γεωργίας σε σχετικά έργα όσον αφορά την ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας των ΜΜΕ·
- την περαιτέρω ανάπτυξη της πολιτικής στον τομέα της καινοτομίας, συμπεριλαμβανομένης της πρόσβασης στη χρηματοδότηση για τις νεοϊδρυόμενες επιχειρήσεις και της ανταλλαγής πληροφοριών σχετικά με την εμπορία προϊόντων έρευνας·
- την καθιέρωση διαλόγου που θα καλύπτει τις εξορυκτικές βιομηχανίες και το εμπόριο σε πρώτες ύλες·
- την καθιέρωση συνεργασίας στους τομείς της ασφάλειας και της βιώσιμης ανάπτυξης στις εξορυκτικές βιομηχανίες·
- την προετοιμασία και την προσαρμογή βιομηχανικών τομέων στη Γεωργία στους κανονισμούς της ΕΟΖΕΣ προκειμένου να τονωθεί και να αναβαθμιστεί η βιομηχανική παραγωγή.

Τουρισμός

Τα μέρη θα συνεργαστούν όσον αφορά:

- τη μεγαλύτερη χρήση του τακτικού διαλόγου τους ώστε να ενισχυθεί η συνεργασία και να εξεταστούν τα μέτρα που θα πρέπει να ληφθούν·

- την ενίσχυση της ανάπτυξης μιας ανταγωνιστικής και βιώσιμης τουριστικής βιομηχανίας·
- την προώθηση και την ανάπτυξη των τουριστικών ροών, προϊόντων και αγορών, της υποδομής, των ανθρώπινων πόρων, των θεσμικών δομών και αποτελεσματικών πολιτικών·
- τη συνέχιση της ανταλλαγής ορθών πρακτικών και της γενικής ανταλλαγής γνώσεων, κατάρτισης και εκπαίδευσης στον τομέα του τουρισμού.

Εταιρικό δίκαιο, λογιστική και λογιστικός έλεγχος και εταιρική διακυβέρνηση

Τα μέρη θα συνεργαστούν ενόψει της προετοιμασίας της Γεωργίας για την προσέγγιση και την εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ και των διεθνών πράξεων που αναφέρονται στο σχετικό παράρτημα της προβλεπόμενης συμφωνίας σύνδεσης, και ειδικότερα των προσπαθειών της Γεωργίας να κάνει μεγαλύτερη χρήση του τακτικού διαλόγου τους με στόχο την ενίσχυση της συνεργασίας και την εξέταση των μέτρων που θα πρέπει να ληφθούν·

- την ανάπτυξη διοικητικής ικανότητας των σχετικών κρατικών οργάνων·
- τη διασφάλιση απλών κανόνων και διαδικασιών για την καταχώριση νομικών προσώπων, συμπεριλαμβανομένων εταιρειών, και φυσικών προσώπων, συμπεριλαμβανομένων επιχειρηματιών, για τη σύσταση και την εκκαθάριση επιχειρήσεων·
- την εισαγωγή των σχετικών διεθνών προτύπων ελέγχου στο εθνικό επίπεδο και την προώθηση της εφαρμογής τους από όλες τις καταχωρισμένες εταιρείες σε εθνικό επίπεδο·
- την παροχή έγκαιρων, κατάλληλων και ακριβών πληροφοριών σχετικά με την κατάσταση και την εξέλιξη της υπάρχουσας νομοθεσίας στη Γεωργία, καθώς και τη συμμόρφωση της εν λόγω νομοθεσίας με το κεκτημένο της ΕΕ (με τη μορφή που θα συμφωνηθεί μεταξύ των μερών κατά τα πρώτα έτη της ατζέντας σύνδεσης και βάσει του χρονοδιαγράμματος που θα συμφωνηθεί στο πλαίσιο της συμφωνίας σύνδεσης) και την ανταλλαγή εκ των προτέρων πληροφοριών όσον αφορά την αναγκαία δημιουργία θεσμών και ικανότητας ενδεδειγμένων για την προσέγγιση με το κεκτημένο της ΕΕ·
- τον προσδιορισμό τομέων στους οποίους θα πρέπει να προβλεφθούν κατάρτιση και ανάπτυξη ικανοτήτων.

Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες

Τα μέρη θα συνεργαστούν για τις προετοιμασίες της Γεωργίας ενόψει της προσέγγισης της σχετικής νομοθεσίας με το κεκτημένο της ΕΕ που περιλαμβάνεται στο σχετικό παράρτημα της προβλεπόμενης συμφωνίας σύνδεσης και των διεθνών προτύπων που απαριθμούνται στο σχετικό άρθρο της ΕΟΖΕΣ. Οι προετοιμασίες θα περιλαμβάνουν:

- τη βελτίωση της διοικητικής ικανότητας των εποπτικών αρχών σύμφωνα με το σχετικό κεκτημένο της ΕΕ·
- την καθιέρωση επαφών και την ανταλλαγή πληροφοριών με τους χρηματοπιστωτικούς εποπτικούς φορείς της ΕΕ όπως προβλέπεται στη συμφωνία σύνδεσης·
- τη θέσπιση εθνικής νομοθεσίας για την πρόληψη και την καταπολέμηση της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας, ιδίως με την εφαρμογή της σχετικής νομοθεσίας της ΕΕ για την

καταπολέμηση της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας· την ενίσχυση της συνεργασίας με την ομάδα χρηματοοικονομικής δράσης (FATF), το Συμβούλιο της Ευρώπης, τη MONEYVAL, καθώς και τις σχετικές αρχές στα κράτη μέλη της ΕΕ, και την υπογραφή μνημονίων συμφωνίας μεταξύ των αρχών χρηματοοικονομικών πληροφοριών της Γεωργίας και των κρατών μελών της ΕΕ·

- την παροχή έγκαιρων, κατάλληλων και ακριβών πληροφοριών σχετικά με την κατάσταση και την εξέλιξη της υπάρχουσας νομοθεσίας στη Γεωργία, καθώς και τη συμμόρφωση της εν λόγω νομοθεσίας με το κεκτημένο της ΕΕ (με τη μορφή που θα συμφωνηθεί μεταξύ των μερών κατά τα πρώτα έτη της ατζέντας σύνδεσης και βάσει του χρονοδιαγράμματος που θα συμφωνηθεί στο πλαίσιο της συμφωνίας σύνδεσης) και την ανταλλαγή εκ των προτέρων πληροφοριών όσον αφορά την αναγκαία δημιουργία θεσμών και ικανοτήτων ενδεδειγμένων για την προσέγγιση με το κεκτημένο της ΕΕ·
- τον προσδιορισμό τομέων στους οποίους θα πρέπει να προβλεφθούν κατάρτιση και ανάπτυξη ικανοτήτων.

Συνεργασία στον τομέα της κοινωνίας της πληροφορίας

Τα μέρη θα συνεργαστούν για να προετοιμάσουν την εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ που αναφέρεται στα σχετικά παραρτήματα της προβλεπόμενης συμφωνίας σύνδεσης και να στηρίξουν τη Γεωργία στα εξής:

- τις προσπάθειες προσέγγισης της νομοθεσίας στον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών με το κεκτημένο της ΕΕ·
- τις δραστηριότητες που προορίζονται για την ενίσχυση της ανεξαρτησίας και της διοικητικής ικανότητας της εθνικής ρυθμιστικής αρχής στον τομέα των επικοινωνιών, ώστε να διασφαλιστεί η ικανότητά της να λαμβάνει τα κατάλληλα ρυθμιστικά μέτρα και να επιβάλλει την εφαρμογή των αποφάσεών της και όλων των εφαρμοστέων κανονισμών, καθώς και να εγγυάται τον θεμιτό ανταγωνισμό στις αγορές·
- την ενίσχυση του τομέα με την ανταλλαγή πληροφοριών και εμπειρίας σχετικά με την εφαρμογή της πρωτοβουλίας «Ψηφιακό θεματολόγιο για την Ευρώπη» της στρατηγικής «Ευρώπη 2020».

Γεωργία και αγροτική ανάπτυξη

Τα μέρη θα συνεργαστούν όσον αφορά:

- τη διευκόλυνση της σταδιακής υιοθέτησης προδιαγραφών εμπορίας για γεωργικά προϊόντα ώστε να ενισχυθεί η ασφάλεια των τροφίμων και να στηριχθεί η εφαρμογή συστημάτων ποιότητας·
- τη βελτίωση της ανταγωνιστικότητας της γεωργικής παραγωγής, με την ενίσχυση οικονομιών κλίμακας μέσω αγορακεντρικών αγροτικών συνεταιρισμών, με την ανάπτυξη συμβουλευτικών συστημάτων και συστημάτων επέκτασης ώστε να αυξηθούν η παραγωγή και οι εξαγωγές· και με τη διευκόλυνση της πρόσβασης σε βιώσιμους πιστωτικούς και χρηματοπιστωτικούς πόρους για τη γεωργία·
- τον εκσυγχρονισμό των θεσμών που είναι αρμόδιοι για τη γεωργική ανάπτυξη, μεταξύ άλλων, με τη συμμετοχή όλων των σχετικών τομεακών ενδιαφερομένων στη διαδικασία αυτή·

- την προοδευτική σύγκλιση προς αποτελεσματικές γεωργικές και αγροτικές πολιτικές, βάσει αποδεδειγμένων προτύπων της ΕΕ·

Αλιεία και θαλάσσια πολιτική

Τα μέρη θα συνεργαστούν όσον αφορά:

- την ενίσχυση της συνεργασίας για την καθιέρωση βιώσιμης αλιείας στον Εύξεινο Πόντο, τόσο σε διμερές όσο και σε πολυμερές πλαίσιο, βάσει μιας προσέγγισης οικοσυστήματος στη διαχείριση της αλιείας·
- την αύξηση της επιστημονικής και τεχνικής συνεργασίας με σκοπό την εξασφάλιση της ικανότητας παρακολούθησης της αλιείας και την αξιολόγηση της κατάστασης των αποθεμάτων θαλάσσιων πόρων και του θαλάσσιου περιβάλλοντος·
- την προώθηση ολοκληρωμένης προσέγγισης των θαλάσσιων υποθέσεων, ειδικότερα με τη συμβολή στην ανάπτυξη διατομεακών πρωτοβουλιών που είναι αμοιβαίως ωφέλιμες για τους διάφορους θαλάσσιους τομείς ή/και τομεακές πολιτικές· δημιουργία μιας διοργανικής ομάδας εργασίας για τις (ολοκληρωμένες) θαλάσσιες υποθέσεις μεταξύ των σχετικών υπουργείων και υπηρεσιών· τον προσδιορισμό τομέων αμοιβαίου ενδιαφέροντος για μελλοντική συνεργασία στον Εύξεινο Πόντο στο πλαίσιο της ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής της ΕΕ.

Συνεργασία στους τομείς της έρευνας, της τεχνολογικής ανάπτυξης και της καινοτομίας

Τα μέρη θα συνεργαστούν όσον αφορά:

- τη διευκόλυνση της ένταξης της Γεωργίας στον ευρωπαϊκό χώρο έρευνας·
- την προώθηση της συμμετοχής της Γεωργίας στο πρόγραμμα «Ορίζων 2020»·
- την ενίσχυση των ανθρώπινων, υλικών και θεσμικών πόρων με στόχο τη βελτίωση των ικανοτήτων έρευνας και καινοτομίας·
- την ενίσχυση της συμμετοχής της Γεωργίας στις δράσεις Marie Skłodowska- Curie.

Πολιτική καταναλωτών

Ενόψει της προετοιμασίας για την εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ και των διεθνών πράξεων που αναφέρονται στο σχετικό παράρτημα της συμφωνίας σύνδεσης, τα μέρη θα συνεργαστούν για τα εξής:

- την ενίσχυση της προστασίας των καταναλωτών στη Γεωργία, ιδίως με την κατάρτιση κυβερνητικών υπαλλήλων και άλλων εκπροσώπων των συμφερόντων των καταναλωτών σε θέματα προσέγγισης με τη νομοθεσία της ΕΕ και της συνακόλουθης εφαρμογής της.

Απασχόληση, κοινωνική πολιτική και ισότητα ευκαιριών

Τα μέρη συνεργάζονται όσον αφορά:

- την προετοιμασία της εφαρμογής του κεκτημένου της ΕΕ στον τομέα της υγείας και της ασφάλειας στην εργασία, του εργατικού δικαίου και των συνθηκών εργασίας, καθώς και της ισότητας των φύλων και της μη εισαγωγής διακρίσεων, όπως αναφέρεται στα σχετικά παραρτήματα της προβλεπόμενης συμφωνίας σύνδεσης, και ειδικότερα:
 - καθιερώνουν ένα αποτελεσματικό σύστημα επιθεώρησης της εργασίας σύμφωνα με τα πρότυπα της ΔΟΕ προκειμένου να διασφαλίσουν διοικητικές ικανότητες και ικανότητες επιβολής της νομοθεσίας στον τομέα της υγείας και

της ασφάλειας στην εργασία, του εργατικού δικαίου, και ενισχύουν τις αντίστοιχες δικαστικές αρχές·

- αναπτύσσουν την ικανότητα των κοινωνικών εταίρων (π.χ. κατάρτιση στη νομοθεσία και τα πρότυπα της ΕΕ στον τομέα της υγείας και της ασφάλειας και στη νομοθεσία και τα πρότυπα της ΕΕ όσον αφορά το εργατικό δίκαιο)·
- την ανάπτυξη στρατηγικής προσέγγισης στην απασχόληση, με σκοπό τη δημιουργία περισσότερων και καλύτερων θέσεων εργασίας με αξιοπρεπείς συνθήκες, καλύτερη αντιστοιχία των δεξιοτήτων και των επαγγελματιών στην αγορά εργασίας και την προώθηση ενεργητικών μέτρων για την αγορά εργασίας και αποτελεσματικές υπηρεσίες απασχόλησης·
- την ενίσχυση των ικανοτήτων της διοίκησης που είναι επιφορτισμένη με την ανάπτυξη και την εφαρμογή πολιτικών απασχόλησης και κοινωνικής πολιτικής, ιδίως των υπηρεσιών απασχόλησης και των κοινωνικών υπηρεσιών, τη βελτίωση του επιπέδου κοινωνικής προστασίας, μεταξύ άλλων, με την εφαρμογή καθολικής υγειονομικής περίθαλψης, καθώς και με προγράμματα ασφάλισης· και την εξασφάλιση της αποτελεσματικότητας και της οικονομικής διατηρησιμότητας των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης·
- την προώθηση του κοινωνικού διαλόγου με την ανάπτυξη ικανοτήτων των κοινωνικών εταίρων.

Δημόσια υγεία

Τα μέρη θα αρχίσουν τη συνεργασία με τους εξής στόχους:

- τη στήριξη της Γεωργίας στην προετοιμασία της εφαρμογής του κεκτημένου της ΕΕ στον τομέα της υγείας, όπως αναφέρεται στα σχετικά παραρτήματα της προβλεπόμενης συμφωνίας σύνδεσης, ειδικότερα όσον αφορά τη νομοθεσία στους τομείς της καταπολέμησης του καπνίσματος, της ποιότητας και της ασφάλειας ουσιών ανθρώπινης προέλευσης (αίμα, ιστοί, όργανα, κύτταρα) και των μεταδοτικών ασθενειών·
- την ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών κατά την εφαρμογή της σύμβασης πλαισίου για την καταπολέμηση του καπνίσματος και των διεθνών υγειονομικών κανονισμών·
- την ενίσχυση της ετοιμότητας, της κατάρτισης και της επιδημιολογικής παρακολούθησης μεταδοτικών ασθενειών, ειδικότερα του HIV/AIDS, της φυματίωσης, των σεξουαλικά μεταδιδόμενων λοιμώξεων και της ηπατίτιδας Γ και Β.

Συνεργασία στον τομέα του πολιτισμού

Τα μέρη:

- προωθούν την εφαρμογή της σύμβασης της UNESCO του 2005 για την προστασία και την προώθηση της πολυμορφίας της πολιτιστικής έκφρασης·
- συνεργάζονται για την ανάπτυξη μιας πολιτιστικής πολιτικής χωρίς αποκλεισμούς στη Γεωργία και για τη διατήρηση και αξιοποίηση της πολιτιστικής και φυσικής κληρονομιάς με σκοπό την ενίσχυση της κοινωνικοοικονομικής ανάπτυξης·
- προωθούν τη συμμετοχή πολιτιστικών παραγόντων της Γεωργίας σε προγράμματα πολιτιστικής συνεργασίας, μεταξύ των οποίων και στο πρόγραμμα «Δημιουργική Ευρώπη».

Συνεργασία στον οπτικοακουστικό τομέα και τα μέσα επικοινωνίας

Τα μέρη θα συνεργαστούν για να προετοιμάσουν την εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ που αναφέρεται στα σχετικά παραρτήματα της προβλεπόμενης συμφωνίας σύνδεσης και να στηρίξουν τη Γεωργία στα εξής:

- την ενίσχυση της ανεξαρτησίας και του επαγγελματισμού των μέσων επικοινωνίας σύμφωνα με τα σχετικά ευρωπαϊκά πρότυπα και την προσέγγιση της νομοθεσίας για τον οπτικοακουστικό τομέα με το κεκτημένο της ΕΕ, όπως προβλέπεται από τη συμφωνία σύνδεσης, μεταξύ άλλων, με την ανταλλαγή απόψεων για την πολιτική στον οπτικοακουστικό τομέα, τα σχετικά διεθνή πρότυπα και τη συνεργασία για την καταπολέμηση του ρατσισμού και της ξеноφοβίας·
- την ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών και όσον αφορά την ελευθερία των μέσων επικοινωνίας, την πολυφωνία των μέσων επικοινωνίας, την αποποινικοποίηση της δυσφήμισης, την προστασία των δημοσιογραφικών πηγών και τις πτυχές πολιτιστικής πολυμορφίας των μέσων ενημέρωσης μέσω τακτικού διαλόγου·
- την ενίσχυση της ικανότητας και της ανεξαρτησίας των ρυθμιστικών αρχών/φορέων για τα μέσα ενημέρωσης.

Περιφερειακή ανάπτυξη και συνεργασία σε περιφερειακό επίπεδο

Τα μέρη θα συνεργαστούν στο πλαίσιο των πολιτικών περιφερειακής ανάπτυξης, με γνώμονα τις προσπάθειες της Γεωργίας όσον αφορά τα εξής:

- την προετοιμασία ενός κρατικού στρατηγικού προγράμματος περιφερειακής ανάπτυξης για το 2015-2017 (ΠΠΑ), ούτως ώστε να εφαρμοστεί μια αποτελεσματική πολιτική πολλών επιπέδων, μεταξύ άλλων, με διοργανικό συντονισμό·
- την εκπόνηση σχεδίων δράσης για αποτελεσματική εφαρμογή αναπτυξιακών ανά περιφέρεια στρατηγικών, που εγκρίθηκαν τον Σεπτέμβριο του 2013·
- την κατάρτιση στελεχών της κεντρικής και της τοπικής διοίκησης σε θέματα πολιτικών περιφερειακής ανάπτυξης για την περαιτέρω εφαρμογή και παρακολούθηση προγραμμάτων στις περιφέρειες·
- την ενίσχυση της συμμετοχής τοπικών ενδιαφερόμενων φορέων και παγιοποίηση της εταιρικής σχέσης μεταξύ όλων των μερών που συμμετέχουν στη διαδικασία περιφερειακής ανάπτυξης·
- την ενίσχυση περιφερειακών και διαπεριφερειακών οικονομικών και επιχειρηματικών δικτύων στη Γεωργία.